

# Perspectivas Económicas

Volumen 6

Publicación Electrónica del Departamento de Estado de Estados Unidos

Número 1

## LA REFORMA DE LAS INSTITUCIONES FINANCIERAS INTERNACIONALES



Febrero de 2001

# PERSPECTIVAS ECONOMICAS

## La Reforma de las Instituciones Financieras Internacionales

---

*DEPARTAMENTO DE ESTADO DE ESTADOS UNIDOS - PERIODICO ELECTRONICO - VOLUMEN 6, NUMERO 1, FEBRERO DE 2001*

En la última década los países miembros han recurrido a las instituciones financieras internacionales (IFIS) con más frecuencia que nunca, para que se ocuparan de las crisis financieras, para que asistieran a los gobiernos que introducen reformas económicas y sociales y para que ayudaran a los países pobres a encontrar nuevas maneras de desarrollarse y crecer.

El Fondo Monetario Internacional (FMI), el Grupo del Banco Mundial y los bancos de desarrollo regionales han todos ellos ayudado en estos esfuerzos, que se han escalonado desde tratar crisis financieras en México, Asia y otros lugares, a ayudar a los países de economías de planificación centralizada a pasar a las economías de mercado, a facilitar la reducción de la deuda de las naciones más pobres.

Esto ha ocurrido mientras los mismos mercados mundiales de capital se transformaban. El capital privado fluye ahora en todo el mundo en cantidades y variedades sin precedentes, yendo algunos a países que anteriormente habrían mirado en vano hacia los mercados privados.

Al mismo tiempo, han aumentado los interrogantes acerca de la efectividad de las instituciones para atender los retos financieros mundiales, sus estructuras, sus prioridades, sus estrategias fundamentales y su flexibilidad.

¿Cuán bien hacen su labor las instituciones financieras internacionales, frente a estos nuevos retos y oportunidades? ¿Cuál debería ser la función del FMI? Las crisis financieras, ¿son inevitables, o las han hecho más probables los actos de las IFI? ¿Cómo deberían el Banco Mundial y los bancos regionales de desarrollo cambiar sus operaciones para que sean más efectivas en el nuevo ambiente?

Hay grandes diferencias de opinión en torno a estas preguntas. Podemos anticipar una discusión pública de estos temas, a medida que la nueva administración Bush, en los próximos meses, desarrolla sus políticas en relación con las instituciones financieras internacionales. Esperamos que las opiniones expertas presentadas en este número de **Perspectivas Económicas** ayudará a aclarar los problemas.

# PERSPECTIVAS ECONOMICAS

*Periódico Electrónico del Departamento de Estado de Estados Unidos*

## CONTENIDO

### LA REFORMA DE LAS INSTITUCIONES FINANCIERAS INTERNACIONALES

#### **REFORMA Y REORIENTACION DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL**

**6**

*Por Phil Gramm, senador y presidente de la Comisión de Banca, Vivienda y Asuntos Urbanos del Senado de Estados Unidos*

El FMI ha ampliado su misión, haciendo que los países más pobres dependan más de sus préstamos, sin promover por ello su progreso económico. Este ciclo de pobreza impulsado por la deuda no será roto mientras el FMI: no reforme tanto sus prioridades como su misión.

#### **LA REFORMA DE LAS INSTITUCIONES FINANCIERAS INTERNACIONALES, UN PLAN PARA LA ESTABILIDAD FINANCIERA Y EL DESARROLLO ECONOMICO**

**9**

*Por Allan H. Meltzer, profesor de Economía Política y Política Pública, Universidad Carnegie Mellon*

Las IFI no se han mantenido a la par de los cambios en la economía mundial. La futura estabilidad internacional requerirá una misión más concentrada del FMI y una nueva estrategia de los bancos de desarrollo.

#### **EL FMI Y EL BANCO MUNDIAL; ATENCION DE LAS CRISIS FINANCIERAS Y EL DESARROLLO**

**13**

*Entrevista con Timothy Geithner, miembro principal del Consejo de Relaciones Exteriores y ex subsecretario de Hacienda de Estados Unidos para Asuntos Internacionales*

EL FMI, al operar en un mundo de estados soberanos y mercados de capital cada vez más integrados, ha desempeñado una función decisiva en estabilizar a los países donde han estallado crisis financieras.

#### **LOS BANCOS MULTILATERALES DE DESARROLLO EN UNA ECONOMIA MUNDIAL CAMBIANTE**

**17**

*Por Nancy Birdsall, asociada principal, y Brian Deese, miembro de número, Fundación Carnegie para la Paz Internacional*

Aun cuando muchos países en desarrollo pueden ahora tomar prestado en los mercados de capital privados, este acceso es tentativo, hecho que subraya la necesidad continua de que los bancos multilaterales de desarrollo provean financiamiento que pueda dar seguridades a los mercados privados. Pero los bancos deben adaptar sus actividades para que sean más sostenibles y efectivas desde el punto de vista del costo.

#### **BIENES PUBLICOS REGIONALES EN LA AYUDA INTERNACIONAL**

**22**

*Por Lisa D. Cook, investigadora asociada, y Jeffrey Sachs, director del Centro para el Desarrollo Internacional, Universidad de Harvard*

La ayuda al desarrollo debería concentrarse más en aquellos bienes públicos — p.ej., la protección del medio ambiente, la salud pública y la ejecución de la ley — que los mercados privados no pueden proveer adecuadamente. Los bienes públicos que deben proveerse "regionalmente" son de importancia particular

#### **EL PROGRAMA DE EVALUACION DEL SECTOR FINANCIERO POR PARTE DEL FMI Y EL BANCO MUNDIAL**

**27**

*Por Paul Hilbers, subdirector, División de Supervisión de Sistemas Financieros I, Departamento de Asuntos Financieros y Cambiarios, Fondo Monetario Internacional*

Un nuevo programa conjunto del FMI y el Banco Mundial que se concentra en el sector financiero de un determinado país, debería ayudar a reducir la frecuencia de las crisis financieras al proveerles a las autoridades un examen objetivo de las condiciones, e identificar los puntos débiles en una etapa temprana.

▣ **HECHOS Y CIFRAS**

<b>LAS INSTITUCIONES FINANCIERAS INTERNACIONALES</b>	<b>31</b>
--	-----------

---

<b>CRONOLOGIA SELECTIVA DE LAS INSTITUCIONES FINANCIERAS INTERNACIONALES</b>	<b>37</b>
--	-----------

---

<b>LA INICIATIVA PPFE</b>	<b>43</b>
---------------------------	-----------

---

▣ **RECURSOS DE INFORMACION**

<b>CONTACTOS CLAVES Y SITIOS EN LA INTERNET</b>	<b>45</b>
---	-----------

---

<b>LECTURAS ADICIONALES SOBRE LAS INSTITUCIONES FINANCIERAS INTERNACIONALES</b>	<b>46</b>
---	-----------

---

---

---

# PERSPECTIVAS ECONOMICAS

---

*Periódico Electrónico del Departamento de Estado de Estados Unidos*

*Volumen 6, Número 1, Febrero de 2001*

---

La Oficina de Programas de Información Internacional del Departamento de Estado de Estados Unidos ofrece productos y servicios que explican las políticas estadounidenses al público extranjero. La oficina publica cinco periódicos electrónicos que analizan los principales temas que encaran Estados Unidos y la comunidad internacional. Los periódicos — *Perspectivas Económicas*, *Cuestiones Mundiales*, *Temas de la Democracia*, *Agenda de la Política Exterior de Estados Unidos* y *Sociedad y Valores Estadounidenses* — ofrecen declaraciones de política estadounidense junto con análisis, comentarios e información de antecedentes en sus respectivas áreas temáticas.

Todos los periódicos aparecen en versiones en español, francés, inglés y portugués; algunos temas seleccionados aparecen también en árabe y ruso. Los periódicos en inglés se publican aproximadamente cada mes. Las traducciones se publican generalmente de dos a cuatro semanas después de la versión original en inglés.

Las opiniones expresadas en los periódicos no reflejan necesariamente los puntos de vista o políticas del gobierno de Estados Unidos. El Departamento de Estado de Estados Unidos no asume responsabilidad por el contenido y acceso constante a los sitios en la Internet relacionados con los periódicos electrónicos; tal responsabilidad recae totalmente en los proveedores. Los artículos pueden reproducirse y traducirse fuera de Estados Unidos, a menos que haya restricciones específicas de derechos de autor. El uso de fotografías debe ser autorizado por las fuentes correspondientes.

Los números actuales o atrasados de los periódicos electrónicos, y la lista de los próximos periódicos puede encontrarse en la página de la Oficina de Programas de Información Internacional del Departamento de Estados Unidos en la World Wide Web:

"<http://usinfo.state.gov/journals/journals.htm>"

También están disponibles en varios formatos electrónicos para facilitar su lectura en la pantalla, transferencia, descarga e impresión. Se agradece cualquier comentario en la oficina local de la Embajada de Estados Unidos o en las oficinas editoriales:

Editor, Economic Perspectives  
IIP/T/ES  
U.S. Department of State  
301 4th Street, S.W.  
Washington, D.C. 20547  
United States of America  
E-mail: [ejecon@pd.state.gov](mailto:ejecon@pd.state.gov)

---

Directora . . . . .	Judith Siegel
Editor . . . . .	Jonathan Schaffer
Editor gerente . . . . .	Warner Rose
Editores asociados . . . . .	Wayne Hall
. . . . .	Kathleen Hug
Editores colaboradores. . . . .	Gretchen Christison
. . . . .	Eileen Deegan
. . . . .	Martha Deutscher
. . . . .	Barbara Durant
. . . . .	Merle D. Kellerhals, Jr.
. . . . .	Martin Manning
. . . . .	Bruce Odyssey

---

Directora de Arte . . . . .	Sylvia Scott
Junta Editorial . . . . .	Howard Cincotta
. . . . .	Judith Siegel
. . . . .	Leonardo Williams

---

Departamento de Estado de Estados Unidos  
Oficina de Programas de Información Internacional  
Febrero de 2001

---

## REFORMA Y REORIENTACION DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

---

Por Phil Gramm, senador y presidente de la Comisión de Banca, Vivienda y Asuntos Urbanos del Senado de Estados Unidos

*El Fondo Monetario Internacional(FMI) debería retomar su misión original de facilitar ayuda a países que atraviesan momentos financieros difíciles mediante la provisión a tasas no concesionarias de préstamos a corto plazo, que reflejen su carácter de "prestamista de última instancia", dijo el senador Phil Gramm de Texas. Gramm preside la Comisión del Senado para la Banca, cuya jurisdicción abarca la legislación que trata sobre el FMI. A su manera de ver, el FMI debería asimismo poner fin a la concesión de préstamos a largo plazo y a la provisión de asistencia al desarrollo, tareas que más competen al Banco Mundial.*

*Gramm, crítico asiduo de la política de Estados Unidos referente al FMI, agrega que es necesario tomar medidas para asegurar que los beneficios del programa administrado por el FMI y el Banco Mundial para el alivio de la carga de la deuda de los países más pobres lleguen a la población de las naciones receptoras. "Ante la ausencia de garantías sobre la disposición de los recursos liberados ahora en las naciones, existe el gran riesgo de que sean destinados al subsidio de la corrupción en los gobiernos", dice Gramm.*

---

A lo largo del pasado año, el Congreso de Estados Unidos y la administración han debatido la manera en la que mejor se puede ayudar a las naciones que, a causa de importantes crisis financieras o de una carga exorbitante de la deuda, están ahora al borde de la ruina. Como presidente de la Comisión del Senado para la Banca, me he negado a transigir con un principio y éste es que la asistencia de Estados Unidos deberá contribuir a que las naciones resuelvan sus problemas, y no a que los repitan.

A menudo sucede que la asistencia de Estados Unidos no se utiliza para sacar al pueblo de la miseria absoluta, sino que se despilfarra en los burócratas y tiranos, quienes condenan a sus ciudadanos a un continuo descenso por la espiral de la pobreza. Hay que poner fin al despilfarro del dinero y encauzarlo hacia donde puede hacer una diferencia real para los millones de pobres de todo el mundo. Para romper este ciclo recurrente de pobreza es necesaria la reforma del Fondo Monetario Internacional mediante la reordenación de sus prioridades y el retorno a su misión original. Asimismo se deberá asegurar que los

beneficios del programa del FMI para el alivio de la carga de la deuda se destinen a la población de países desesperadamente pobres, no a la elite corrupta que los gobierna.

### **UN REPASO DE LAS PRIORIDADES Y DE LA MISION DEL FMI**

La reforma del FMI es un primer paso decisivo. La inversión de Estados Unidos, principal donante del FMI, no le proporciona buenos réditos. La crisis de los programas crediticios son cada vez más largas, más frecuentes y de mayores proporciones con escasos resultados demostrables en la economía o el desarrollo de los países receptores. Muchos de mis electores en Texas dirían que es una inversión que carece de sentido común.

El Congreso propuso reformas fundamentales en 1998 cuando se proporcionaron \$18.200 millones de fondos de los contribuyentes estadounidenses al FMI. A cambio de ello insistimos en que el FMI diese prioridad a las reformas orientadas al mercado y a medidas reguladoras eficaces para asegurar que la población pobre del mundo reciba los beneficios de la asistencia del FMI. Se han logrado algunos adelantos pero, en general, estamos esperando que el FMI ponga manos a la obra y aplique las reformas.

Durante el pasado año propugné una reforma aún más básica, la reafirmación de la misión original del FMI. Si queremos asegurar que la población pobre del mundo(y los contribuyentes estadounidenses)reciban ganancias de su inversión, me parece necesario que Estados Unidos defina claramente la misión que queremos ver realizada por el FMI. Esta misión deberá ser lo más cercana a la misión que originalmente se contempló para esta organización. Según el acuerdo de Bretton Woods, el FMI tiene como punto de partida el mandato de proporcionar préstamos a corto plazo y de disponibilidad inmediata para intentar mantener un tipo de cambio fijo. Sin embargo, como todo organismo de gobierno nacional e internacional, una vez concluida, la misión fue redefinida y extendida a lo largo del tiempo.

En la actualidad, el FMI dedica su tiempo a tratar con las crisis de las principales monedas del mundo en desarrollo mediante préstamos a largo plazo, a menudo en condiciones concesionarias. Los plazos de estos préstamos se extienden durante años. Setenta naciones tienen una deuda de más de 20 años con el FMI. En marzo de 2000, una comisión asignada por el Congreso para asesorar sobre instituciones financieras internacionales, mejor conocida como la Comisión Meltzer, presentó un informe al Congreso de Estados Unidos sobre el FMI y los bancos de desarrollo. Según los señalamientos de esta comisión, la misión desvirtuada del FMI ha causado que las naciones pobres se hagan cada vez más dependientes del FMI y no se promueva su progreso económico.

Este ciclo de pobreza impulsado por la deuda no se romperá hasta que el FMI reforme sus prioridades y su misión. Para reformar sus prioridades, el FMI deberá aplicar en pleno las reformas propuestas por el Congreso en 1998. Al ejercer presión sobre las naciones para que sigan políticas orientadas al mercado que fomentan el crecimiento económico y la democracia, y que desalientan la corrupción, podemos ayudar a garantizar que los ciudadanos, y no la elite gobernante, reciban los beneficios de la asistencia del FMI.

He propuesto una reforma de la misión del FMI que consta de tres componentes. Primero, rededicar el FMI a su misión principal de conceder préstamos a corto plazo para abordar la inestabilidad financiera y monetaria, y retirarlo del negocio de la asistencia al desarrollo (una labor que compete más al Banco Mundial). Segundo, sentar un límite y comenzar a eliminar gradualmente los programas existentes de crédito a largo plazo. Tercero, establecer el tipo de interés de los préstamos del FMI que refleje el carácter de prestamista de última instancia del FMI y sus recursos, con el fin de alentar a las naciones a utilizar primero los fondos de fuentes privadas. Una vez efectuados estos cambios, la población pobre del mundo experimentará un alivio significativo.

## **ALIVIO DE LA CARGA DE LA DEUDA**

Se requieren reformas similares en lo referente al alivio de la carga de la deuda conforme a la iniciativa multilateral llamada Iniciativa para la Reducción de la Deuda de los Países Pobres Muy Endeudados (en adelante, Iniciativa PPME). Hasta la fecha, 22 países de pobreza desesperada -- Benín, Bolivia, Burkina Faso, Camerún, Guyana, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Honduras, Madagascar, Malawi, Mali, Mauritania, Mozambique, Nicaragua,

Niger, Rwanda, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Tanzania, Uganda y Zambia - cumplen los requisitos para recibir un alivio de la deuda que asciende a más de \$30.000 million. Otros 11 países podrían ser habilitados para este fin en el futuro.

Los mencionados 33 países han tomado dinero prestado de Estados Unidos y de otros países. Con frecuencia los fondos se han despilfarrado en programas ya rechazados en todo el mundo, y demasiadas veces todo ha sido robado por burócratas y tiranos. Sin embargo, estos países han solicitado repetidamente a Estados Unidos la condonación de la deuda y, el año pasado, el Congreso finalmente accedió. El Congreso proporcionó \$435 millones para la participación de Estados Unidos en la Iniciativa PPME y autorizó al FMI a utilizar las ganancias de la venta de oro por el FMI para su participación.

En College Station, Texas, de donde soy oriundo, es bastante difícil lograr apoyo para la condonación de la deuda de miles de millones de dólares a países que tomaron el dinero y luego lo tiraron. No obstante, estaba dispuesto a que se cancelara la deuda en los libros porque me parecía que era una política sensata para Estados Unidos pasar a pérdidas y ganancias la deuda de países de pobreza desesperada que no tienen la más mínima esperanza de saldar los préstamos.

Sin embargo, no dí mi apoyo al acuerdo final del pasado año que aprobaba el financiamiento para el alivio de la deuda. No lo apoyé porque ni siquiera se hacía un intento por garantizar que los frutos del alivio de la carga de la deuda llegarían a la población y no a los gobiernos de los países receptores. La administración Clinton promovía el esfuerzo para aliviar la deuda como "una buena práctica financiera" y como "la manera correcta de reducir la pobreza". Puede que esa haya sido la intención, pero sin las garantías sobre la disposición de los fondos liberados se corre el gran riesgo de que se destinen a financiar la corrupción de gobierno de lugares como Gambia y Camerún, o de naciones destrozadas por la violencia como Chad, en lugar de romper el ciclo de la pobreza que atrapa a sus ciudadanos.

Estaba convencido entonces al igual que ahora que si vamos a cancelar la deuda de una nación, debemos asegurar que los beneficios lleguen a la población que vive en esos países y no a la elite corrupta que los dirige. De otra manera, nuestro gesto de buena voluntad no será nada más que tirar el dinero. Otros han llegado a la misma conclusión que yo.

## **CONDICIONES PARA LA CANCELACION DE LA DEUDA**

Ejemplo de lo que me preocupa es que el mismo día que Uganda, uno de los países originalmente elegidos para la condonación de la deuda, cumplió los requisitos para alivio de la carga de la deuda, su presidente se compró un avión jet Gulf Stream a un costo de \$32 millones para desplazarse por su país. Las "buenas" noticias parecen ser que el avión hubiera costado inicialmente \$47 millones. Pero eso es nada frente a las "malas" noticias que son, por supuesto, que los \$32 millones hubieran beneficiado muchísimo al ciudadano ugandés, al trabajador afanoso de bajos ingresos, si se hubieran utilizado en vez para promover el crecimiento económico.

Otro ejemplo es Chad, nación que puede llegar a reunir los requisitos de la Iniciativa PPME, pero que figura prominentemente en el informe anual del Departamento de Estado de Estados Unidos sobre abusos de derechos humanos. El último informe de Departamento de Estado dice que las fuerzas de seguridad del estado de Chad siguen cometiendo asesinatos, torturas, golpizas, abusos y violaciones de personas. No estoy a favor de proporcionar alivio de la deuda a un gobierno culpable de torturas, golpizas, abusos y violaciones a su propio pueblo.

Es cierto que cada vez son más comunes los gobiernos civiles elegidos por el pueblo, pero no en muchos de estos países. Y puede que haya nuevas formas de evitar que nuestro dinero subvencione el presupuesto de guerra o la cuenta bancaria en Suiza de los dictadores, pero el FMI no las utiliza. El resultado puede ser la continuación de la guerra, los robos y la brutalidad, y la continua miseria de proporciones continentales.

He considerado que la solución del alivio de la deuda es la misma solución que dan las familias estadounidenses cuando toca a la puerta el cobrador de una factura: sacan cuenta de lo que ganan y de lo que gastan, y deciden hacer los ajustes necesarios para ser nuevamente solventes. Dicho en otras palabras, cambian sus hábitos y su comportamiento.

De modo que he propuesto que se condicione la anulación de la deuda a dos exigencias: primero, que no se apruebe la condonación a ninguna nación cuyo gobierno participe en violaciones intolerables de los derechos humanos, y segundo, que la nación a la que se le anule la deuda establezca objetivos orientados al mercado para medir el progreso de las reformas económicas y de buen gobierno. Creo que esta es la manera más eficaz de asegurar que la aportación de Estados Unidos romperá con la miseria recurrente de los ciudadanos de estos países. Esta fue mi propuesta cuando el año pasado se sometió a votación el financiamiento para el alivio de carga de la deuda, y sigue siendo mi propuesta.

## **EL ROMPIMIENTO DEL CICLO DE LA POBREZA**

Hay millones de personas en todo el mundo viviendo en la más absoluta miseria y pobreza que merecen más de sus líderes. A través de la reorientación y la reforma del FMI, sus gobiernos pueden aprender que la adopción de medidas estructurales orientadas al mercado para promover el crecimiento económico y un buen gobierno son opciones más prudentes que seguir métodos socialistas que niegan la libertad económica y promueven la dependencia del FMI, y de préstamos del exterior. Mediante el alivio de la deuda internacional condicionada a la canalización de los recursos disponibles a usos productivos, sus gobiernos pueden promover un mejor nivel de vida para sus pueblos.

Lamento que ni la reforma del FMI ni las garantías sobre alivio de la deuda han logrado adelantos notables el pasado año. Por el bien de la población pobre del mundo, espero que aún así se logre el progreso económico. Mientras tanto, mi intención es seguir luchando para que la asistencia de Estados Unidos ayude a las naciones a romper y no a repetir el ciclo de la pobreza. □

---

Nota: Las opiniones vertidas en este artículo no reflejan necesariamente el punto de vista o la política del Departamento de Estado de Estados Unidos.

---

## ❑ LA REFORMA DE LAS INSTITUCIONES FINANCIERAS INTERNACIONALES: UN PLAN PARA LA ESTABILIDAD FINANCIERA Y EL DESARROLLO ECONOMICO

---

*Por Allan H. Meltzer, catedrático de economía política y política pública, Universidad Carnegie Mellon*

*El Congreso de Estados Unidos autorizó en noviembre de 1998, como parte de un programa de financiamiento de 18.000 millones de dólares para el Fondo Monetario Internacional (FMI), el establecimiento de la Comisión Asesora de Instituciones Financieras Internacionales. La misión de la comisión: examinar la eficacia de las instituciones financieras internacionales (IFI), que incluyen el FMI, el Banco Mundial y los bancos de desarrollo regionales.*

*La comisión la presidió Allan H. Meltzer, catedrático de economía de la Universidad Carnegie Mellon y profesor visitante en el American Enterprise Institute. En marzo de 2000, la comisión presentó al Congreso un informe — aprobado por Meltzer y por la mayoría de los miembros de la comisión — en el que criticaron acerbamente a las IFI y ofrecieron propuestas para efectuar cambios estructurales de gran alcance en estas instituciones. Meltzer esboza en este documento las conclusiones y propuestas de la mayoría de los miembros de la comisión.*

---

La economía mundial y el sistema financiero internacional son muy diferentes ahora de lo que se contempló en la conferencia de Bretton Woods, en 1944, cuando fueron establecidos el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial. Estas instituciones financieras internacionales principales han respondido a los muchos cambios y crisis de las últimas décadas expandiendo sus mandatos y agregando nuevos servicios y programas de financiamiento. Se estableció nuevas instituciones regionales, como el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Asiático de Desarrollo y el Banco Africano de Desarrollo, para satisfacer las necesidades de poblaciones regionales, pero muchas de las actividades de estos organismos duplican las del Banco Mundial.

Además, en el entorno financiero internacional han ocurrido dos cambios mayores que requieren que se modifique las responsabilidades de las instituciones financieras internacionales. Primero, el sistema de tipos

de cambio fijos pero ajustables, adoptado en Bretton Woods, terminó hace casi treinta años. Segundo, la mayor parte de los movimientos de capital hacia el mundo en desarrollo la suministran ahora instituciones financieras privadas, corporaciones y personas de los países industriales. La participación de las instituciones financieras internacionales ahora es menos del cinco por ciento del total. Sin embargo, muchos de los países más pobres, siguen dependiendo de las IFI.

Estos cambios fueron seguidos de problemas mayores en el sistema financiero internacional. Algunos países han llegado a depender excesivamente de las afluencias de capital privado a corto plazo para financiar su desarrollo a largo plazo, un planteamiento muy arriesgado que ha causado crisis a través de la historia. Los sistemas financieros de los países en desarrollo se utilizan con demasiada frecuencia para subvencionar industrias o personas favorecidas, lo cual debilita a las instituciones financieras, malgasta su capital y aumenta los riesgos de crisis y quiebras. En muchos países los tipos de cambio fijos hicieron que fuesen vulnerables a ataques especulativos. Todos estos factores han contribuido a crear sistemas financieros sujetos a crisis frecuentes y severas.

Asimismo, al efectuar las IFI préstamos a los gobiernos, las instituciones tienen muy poca influencia sobre cómo son utilizados los fondos. Con frecuencia, no se termina los proyectos, se malversa los fondos, y no se pone en práctica las reformas prometidas. En lugar de mejorar su propio desempeño, los bancos de desarrollo han expandido sus programas duplicando los del FMI. Lo contrario también es verdad. El FMI, que fue fundado para abordar problemas financieros a corto plazo, concede ahora préstamos a largo plazo para reformas estructurales y alivio de la pobreza. Algunos países quedan permanentemente endeudados al FMI. Se debe dejar los préstamos a largo plazo para los bancos de desarrollo.

## **CAMBIOS ESTRUCTURALES NECESARIOS**

Para restaurar la eficacia de las IFI, estas instituciones deberán ser sometidas a cambios estructurales. La función apropiada del FMI debe ser la de prevenir las crisis financieras y prevenir la propagación de aquellas crisis que ocurren. Prevenir las crisis no significa que el FMI continúe "sacando de apuros" a todos los prestadores, o que preste grandes cantidades para mantener los tipos de cambio fijos, o que dicte las políticas que deben seguir los países beneficiarios. El FMI no debe hacer préstamos para financiar la reforma estructural de las instituciones del país beneficiario. El Fondo debe asesorar, pero no debe condicionar el asesoramiento a la ayuda.

La misión de los bancos de desarrollo — el Banco Mundial y los bancos regionales de desarrollo — debe ser cuádruple: promover el desarrollo económico y social (incluso la reforma de instituciones nacionales), mejorar la calidad de vida, reducir la pobreza, y proveer bienes públicos globales y regionales. Estas instituciones no deben ser bancarias en el sentido tradicional. Su función no debe ser aumentar el número y el tamaño de sus préstamos o hacer préstamos a los países dignos de recibir créditos. Debe ser promover el desarrollo, no los préstamos. Pensando en esto, se debería cambiar los nombres de estas instituciones, de bancos de desarrollo a agencias de desarrollo.

También se debe adoptar medidas para abordar el problema de la "duplicación" entre el Banco Mundial y los bancos regionales de desarrollo. El Banco Mundial ha comenzado a establecer oficinas locales en los países que reciben préstamos. Esto es un desperdicio de recursos efectuado por una burocracia excesivamente grande e inefectiva. Los bancos regionales de desarrollo ya tienen oficinas en todos los países pertinentes. Muchos gobiernos y sus ciudadanos tienen vínculos de idioma, culturales y de entendimiento más estrechos con las agencias regionales. Se puede aumentar la eficacia y reducir la costosa duplicación, si los bancos regionales asumieran la responsabilidad exclusiva sobre muchos de los programas en sus regiones. Se debe limitar la función directa del Banco Mundial a regiones que no tienen un banco de desarrollo y al África, donde los problemas de la pobreza son más graves y difíciles de resolver, y donde el banco regional tiene menos experiencia. El Banco Mundial debe seguir proveyendo asistencia técnica y fomentar la transferencia de conocimientos en todas las regiones.

## **PRECONDICIONES PARA LA AYUDA DEL FMI**

El FMI necesita concentrarse en cuatro tareas principales: la prevención de crisis, el manejo de las crisis, mejorar la calidad y aumentar la cantidad de la información pública, y proveer asesoramiento macroeconómico a los países en desarrollo.

Cada una de las crisis graves ocurridas después de 1982 tiene sus propias características especiales y algunas características comunes. Antes de estallar la crisis, los inversionistas empiezan a retirar sus fondos. El país muchas veces garantiza el valor cambiario de los fondos en un intento de prevenir la emergencia. Esto pospone la crisis, pero no la previene. El FMI trata de ayudar al país a mantener su tipo de cambio al prestarle moneda extranjera para defenderlo. El país puede aumentar las tasas de interés y prometer reformas, pero los inversionistas perciben un aumento en el riesgo. Si el sistema financiero depende de las afluencias de capital a corto plazo, el mismo puede derrumbarse con el tipo de cambio. Las crisis más dañinas son de esta naturaleza.

No todas las crisis pueden prevenirse. Sin embargo, se puede reducir la frecuencia y gravedad de las crisis reformando las prácticas del país y del FMI con el fin de aumentar los incentivos para adoptar políticas y conductas que acrecenten la estabilidad. El FMI debe ser un cuasiprestador de último recurso, no de primer recurso, proveyendo liquidez cuando se cierran los mercados. Debe trabajar para prevenir las crisis, actuar para mitigarlas, y dejar la reforma estructural y el desarrollo a los mercados de capital y los bancos de desarrollo.

Cuando los países enfrentan una crisis que requiere la ayuda del FMI, la necesitan rápidamente. Para que esto sea posible, los países deben satisfacer ciertas precondiciones con el fin de calificar para la ayuda del FMI. Después, cuando fuera necesario, la ayuda debe ser provista inmediatamente. Esto terminaría con el proceso actual, con el que los países que necesitan ayuda tienen que esperar mientras los negociadores se ponen de acuerdo sobre una larga lista de condiciones para efectuar cambios estructurales, institucionales y financieros. Las crisis se empeoran durante estas demoras, y hay poca evidencia de que las condiciones para el desembolso de la ayuda, impuestas después que las crisis han comenzado, hayan ayudado mucho en el pasado.

Las precondiciones deben ser honestas, claras, fácilmente vigiladas, y aplicadas. Las cuatro más importantes son que el sistema financiero del país esté lo suficientemente capitalizado, que las políticas financieras del gobierno sean prudentes, que la información acerca de la estructura de los vencimientos de la deuda externa se dé a conocer rápidamente, y que se permita a los bancos extranjeros competir en los mercados financieros locales. Los países miembros de la Organización Mundial del Comercio han acordado incorporar gradualmente esta última condición. Yo agregaría una quinta condición: que el sistema de los tipos de cambio sea fijado firmemente o sea flotante.

Los países tendrían incentivos fuertes para satisfacer y mantener las precondiciones. La aceptación del país por el FMI como precalificado para recibir ayuda automática serviría como sello de aprobación. El país estaría capacitado para obtener más capital extranjero con términos más favorables. Los países que no son precalificados recibirían menos préstamos y pagarían tasas de interés más altas para compensar por el riesgo adicional. Las precondiciones desviarían las afluencias del sector privado desde los prestatarios de alto riesgo hacia aquellos que se adhieren a políticas estabilizadoras. Esto reduciría el riesgo en todo el sistema.

Los terceros países perjudicados por el derrumbe de un socio comercial recibirían automáticamente ayuda si han satisfecho las precondiciones. Los países que no satisfacen las precondiciones solamente recibirían ayuda del FMI en una crisis que afecte a todo el sistema.

La remoción de la reforma estructural del mandato del FMI se basa en la proposición bien conocida de que el dinero puede resolver los problemas de liquidez, pero no los problemas estructurales reales. En los países en desarrollo, los problemas estructurales surgen por causa de reglamentaciones, aranceles, supervisión financiera inadecuada, ausencia del imperio de la ley y otros impedimentos a la inversión. Tal como lo demuestra la experiencia reciente, los préstamos y los recursos líquidos permiten que muchas veces los países demoren las reformas.

El FMI puede ayudar a sostener la disciplina en el mercado mediante la publicación oportuna de información exacta sobre los desarrollos económicos, financieros y políticos. La información exacta permite a los prestadores e inversionistas tomar decisiones fundamentadas. El FMI desempeña una función importante en mejorar la calidad y aumentar la cantidad

y oportunidad de la información sobre los países. La publicación de informes sobre las misiones del FMI y las recomendaciones de éste son un desarrollo bienvenido. La información mejorada reduce la incertidumbre y mejora las decisiones de los prestadores. La divulgación de información da incentivos a la reforma y permite a los inversionistas efectuar ajustes marginales continuos en lugar de apresurarse a salir al cambiar rápidamente lo previsto. Además, mejorar la información y abrir la economía a los bancos extranjeros reduce la dependencia de préstamos a corto plazo renovables. Por lo tanto, reduce uno de los problemas mayores del financiamiento para el desarrollo: la dependencia excesiva de préstamos a corto plazo.

Otro tema es el "peligro moral", que surge en los préstamos internacionales cuando los gobiernos o los IFI permiten a los prestadores creer que serán sacados de apuros en una crisis. Una parte de la solución para reducir o eliminar el peligro moral radica en dejar que las instituciones financieras extranjeras compitan en el mercado local. Mantendrían tanto los activos como los pasivos denominados en moneda local, de manera que estarían menos expuestos a los riesgos del tipo de cambio. Un sistema financiero abierto alentaría a los nuevos participantes con compromisos a largo plazo, reduciendo de esta manera la dependencia en el capital a corto plazo. Los bancos extranjeros aportarían experiencia en el manejo de los riesgos y actuarían como refugios relativamente seguros en el caso de ocurrir una crisis.

## **UNA MISION MAS ENFOCADA PARA LOS BANCOS DE DESARROLLO**

Los problemas principales de los bancos de desarrollo son que sus programas carecen de enfoque, muchas veces están vagamente relacionados — o no están relacionados en absoluto— con sus objetivos declarados, y con demasiada frecuencia no logran sus objetivos. Después de décadas de programas, muchos de los países más pobres tienen niveles de vida más bajos que en el pasado. La culpa no es totalmente de los bancos de desarrollo, pero éstos no han encontrado formas de evadir los obstáculos que crean algunos gobiernos. Y continúan prestando a pesar de los obstáculos y los fracasos resultantes.

Los países que han hecho progresos sustanciales son aquellos que tienen instituciones fortalecidas y una función en los mercados; aquellos que no han hecho estas reformas han progresado poco o nada. La mayoría de los países muy pobres tienen grandes deudas con las IFI que

no pueden atender ni pagar. Estas deudas deben ser perdonadas enteramente, pero únicamente después que los países pongan en efecto las reformas.

Los cambios en los bancos de desarrollo deben concentrarse en tres áreas extensas. Primero, los bancos de desarrollo deben trabajar para mejorar la calidad de la vida, aún en los países donde la corrupción y los arreglos institucionales obstaculicen o impidan el desarrollo económico. En lugar de préstamos, los bancos de desarrollo deben ofrecer donaciones que paguen hasta el 90 por ciento del costo de los proyectos aprobados. Para aumentar los logros y reducir los desperdicios, se debe otorgar las donaciones después de licitaciones competitivas y se debe exigir vigilancia y verificación independientes de los resultados. Los pagos deben hacerse, después de haberse certificado el desempeño, directamente a los abastecedores y no a los gobiernos. Esto daría a los abastecedores incentivos para asegurar que se hagan las inoculaciones, se suministre el agua potable, se mejore el saneamiento y se aumente las tasas de alfabetización, y que estos y otros programas produzcan resultados mensurables. Segundo, los préstamos a largo plazo subsidiados para desarrollar instituciones eficaces ayudarían a los países que estén dispuestos a adoptar y sostener las reformas necesarias. Aquí también, auditores independientes deben certificar que el progreso continúa. Tercero, está la cuestión de los bienes públicos globales y regionales. Muchos de los problemas que impiden el desarrollo o reducen la calidad de vida son comunes a muchos países. Los bancos de desarrollo han mantenido un enfoque específico a cada país. No han tratado de encontrar soluciones para los problemas comunes, entre los que figuran asuntos de salud, la agricultura tropical, y muchas otras áreas. La investigación es costosa, y la demanda en los mercados individuales es demasiado pequeña para inducir a las compañías a llevar a cabo las

investigaciones. Al hacer que los países se unan y subsidiando sus esfuerzos conjuntos de investigación, los bancos de desarrollo pueden cerrar la brecha entre las tasas de rentabilidad sociales y privadas.

Se necesita concentrar muy pocos recursos financieros oficiales en los países pobres sin acceso a fondos alternativos. Los países deben graduarse automáticamente y en forma regular de los programas de los bancos de desarrollo. Su graduación liberaría más dinero para ayudar a los países más pobres. Los bancos de desarrollo deben seguir ofreciendo asistencia técnica a los países que se gradúan, pero estos países deberán obtener los préstamos en el mercado y estar sujetos a la disciplina del mercado.

## **UN LLAMADO A LA REFORMA**

La economía internacional ha experimentado varias crisis financieras prolongadas y profundas en los veinte años pasados. Al mismo tiempo, el desarrollo económico ha pasado por alto a los países más pobres. Muchos de éstos están en Africa, si bien también se puede encontrar pobreza extrema en América Latina, Asia y en el sur y este de Europa.

Se necesita reformar las instituciones financieras internacionales para aumentar la estabilidad económica, mejorar el movimiento de información, estimular el desarrollo económico, apoyar la reforma institucional, reducir la pobreza y apoyar la provisión de bienes públicos regionales y globales. □

---

Nota: Las opiniones expresadas en este artículo no reflejan necesariamente los puntos de vista o las políticas del gobierno de los Estados Unidos.

---

## □ EL FMI Y EL BANCO MUNDIAL: ATENCION DE LAS CRISIS FINANCIERAS Y EL DESARROLLO

---

*Entrevista con Timothy Geithner, miembro principal del Council on Foreign Relations y ex subsecretario de Hacienda de Estados Unidos para Asuntos Internacionales*

*Las instituciones financieras internacionales (IFI) seguirán desempeñando una función definitiva en el sistema financiero mundial, ayudando a los países de mercados en desarrollo en casos de crisis financieras y a los países más pobres en su desarrollo, dice Timothy Geithner, ex Subsecretario de Hacienda de Estados Unidos para Asuntos Internacionales. Reformas recientes, mayor financiamiento y nuevas herramientas financieras han ayudado a las IFI a actuar más eficazmente, dice Geithner.*

*Esta entrevista fue realizada por Warner Rose, redactor del Servicio Noticioso desde Washington.*

---

**PREGUNTA:** La comunidad internacional y las instituciones financieras internacionales, ¿están hoy en mejores condiciones para evitar y contener crisis financieras, que lo que estaban hace cinco años?

**GEITHNER:** Vivimos en un mundo de gobiernos soberanos y en un mundo de mercados de capital cada vez más integrados. El sistema, en conjunto, siempre tendrá una capacidad limitada para evitar que los gobiernos soberanos tomen decisiones que luego, o bien los arrastrarán a una crisis financiera o no reducirán su vulnerabilidad a una crisis.

La mayoría de los economistas concordarán en que su capacidad para predecir crisis de manera efectiva es muy limitada. Aun cuando uno cree que tiene conocimiento convincente de los riesgos en que se encuentra un país, es difícil convencer a los gobiernos de que tomen las medidas necesarias con suficiente anticipación para hacer menos probable o menos severa la crisis. Hay que comenzar con esa premisa básica.

Dado que el mundo está tan integrado actualmente y que muchas economías grandes en desarrollo, sistemáticamente importantes, están más abiertas al flujo de capital, el sistema en conjunto es más vulnerable a los cambios en la susceptibilidad inherente a todos los mercados. Cuando el capital tiene mayor movilidad la influencia de las variaciones en la confianza, así como los

cambios en la percepción y los factores fundamentales, pueden tener efectos mucho más rápidos y de mayor alcance en los países.

Durante los últimos cinco años han ocurrido varios avances que proveen a las instituciones financieras internacionales herramientas mucho más poderosas (sobre todo herramientas financieras) para responder a las crisis y para ayudar a los países a reducir su vulnerabilidad a éstas.

El Fondo Monetario Internacional (FMI) también estimula a los países para que adopten políticas cambiarias más elásticas, sin vínculos absolutos que pueden resultar en la acumulación de deuda externa a corto plazo y en otros riesgos que pueden ser tan devastadores en una crisis. Ha habido un giro hacia un régimen más flexible que permite mayor elasticidad al sistema. Sin embargo, probablemente el cambio más determinante y más prometedor es la revolución en la transparencia; la calidad de la información que los países miembros del FMI deben revelar a los mercados es mucho mayor, mucho más amplia y mucho más oportuna que antes.

**P:** ¿Cuáles son las nuevas herramientas para responder a las crisis?

**GEITHNER:** Las herramientas principales son los mayores recursos del FMI.

Primero, el incremento en 1999 de las cuotas de contribución de los miembros del FMI, que aumentó casi al doble los recursos financieros del Fondo. Segundo, un nuevo fondo de reserva financiera de emergencia, denominado Nuevos Acuerdos de Préstamo, un fondo de 50.000 millones de dólares que entró en vigencia en 1998. Se establecieron nuevos servicios en el FMI a fin de tener la capacidad de ofrecer financiamiento a gran escala en situaciones de emergencia. Este financiamiento se suministra a una tasa de interés por encima del mercado (tasa de interés de recargo), con vencimiento más corto, de manera que los países no lo utilicen a menos que les sea realmente necesario y se vean estimulados a volver a los mercados privados tan rápidamente como les sea posible.

**P:** ¿Cuáles son estos nuevos servicios?

**GEITHNER:** El principal es el Servicio de Reserva Suplementario (SRS). el segundo es la Línea de Crédito Contingente, o LCC, que tiene un carácter ligeramente diferente.

El SRS ha sido diseñado para países que experimentan crisis debidas a cambio en las condiciones que produce gran movimiento en el flujo de capital. Generalmente el SRS debe utilizarse sólo cuando existe algún riesgo de contagio de la crisis.

El SRS se utilizó por primera vez para Corea, en diciembre de 1997, luego para Brasil en 1998.

La Línea de Crédito Contingente tiene por objeto estimular a los países para que pongan en marcha, por adelantado, políticas que los puedan hacer menos vulnerables a una crisis, ya que les otorga la capacidad contingente de girar sobre fondos potencialmente considerables en caso de una crisis. Aunque la LCC ya está establecida y lista, todavía no ha sido utilizada.

**P:** ¿Qué otros arreglos funcionan con estas herramientas?

**GEITHNER:** Como complemento, los principales países acreedores y donantes han establecido arreglos innovadores, basados en el mercado, para utilizar en caso de crisis a fin de atender las demandas de inversionistas privados, de manera que la deuda pueda ser reestructurada cuando sea necesario, se estimule a los acreedores externos de un país para que sigan corriendo el riesgo o prorroguen su vencimiento cuando sea del caso.

Así que, en general, existe actualmente una mejor capacidad para utilizar financiamiento oficial, además de una respuesta constructiva de los inversionistas privados para ayudar a solucionar las crisis más rápidamente.

**P:** ¿Qué efecto han tenido estos nuevos servicios?

**GEITHNER:** Han dado al FMI la capacidad para responder, cuando es necesario, con mayor fuerza financiera para enfrentar crisis que tengan ramificaciones sistemáticas y para asegurarse de que se hace en condiciones que ofrezcan la posibilidad de restaurar la confianza rápidamente.

Esta capacidad permitió que funcionara el programa de 1995 para México e hizo posible que la recuperación

económica de Corea y Brasil fuera tan efectiva como lo ha sido. Estos países se recuperaron mucho más rápidamente de lo que la gente había pronosticado.

El mismo tipo de paquete financiero innovador se utilizó en las crisis que siguieron; las más recientes en Argentina y Turquía.

Cuando se ha tenido éxito ha sido por la mezcla, prácticamente sin precedentes, de recursos financieros en gran escala y de un fuerte programa de reforma económica convincente por parte del país. En los casos en que los programas no funcionaron, se debió, en gran parte, a que los sistemas políticos de los países no hicieron un esfuerzo convincente para restaurar la confianza.

**P:** ¿En cuanto a la cuestión del riesgo subjetivo, es decir, que la existencia de estas herramientas de rescate estimula la creencia, en los inversionistas y en los países, de que el FMI los protegerá de malas inversiones y políticas deficientes?

**GEITHNER:** Los críticos han argüido que los programas de asistencia para México, Corea y Brasil aumentaron el grado de riesgo subjetivo en el sistema.

Sin embargo, si se examina el financiamiento actual en los mercados en desarrollo, el riesgo de incumplimiento incluido en las tasas de interés que esos préstamos devengan hoy en día, la cantidad de dinero que fluye ahora hacia los mercados en desarrollo y la forma de esos flujos, hay muy poco fundamento para concluir que se ha inyectado una cantidad importante y peligrosa de riesgo subjetivo en el sistema. La mayoría de los estudios académicos buenos que se han realizado sobre la materia llega a conclusiones similares. Existen mayores diferencias que antes en la forma en que se calcula el valor del riesgo crediticio de los mercados en desarrollo en general, lo cual es una buena señal del éxito de los avances en la transparencia y de un mejor conocimiento de los riesgos.

Siempre habrá riesgo subjetivo en el sistema puesto que existe el FMI y ese riesgo necesariamente aumenta cuando se hace lo que se hizo en años recientes, o sea ampliar los recursos disponibles para las crisis y declarar claramente la disposición de utilizarlos. La tarea difícil está en limitar ese riesgo y al mismo tiempo preservar la capacidad para responder eficazmente a crisis futuras.

**P:** ¿Actualmente el FMI participa más en programas de desarrollo?

**GEITHNER:** Con el tiempo se ha ampliado la idea de lo que tiene éxito en el desarrollo duradero. Ahora se reconoce que el crecimiento requiere políticas macroeconómicas más convincentes. Una enorme cantidad depende de la calidad del marco institucional que se establezca para permitir que funcione la economía de mercado. Además, una enorme parte de lo que importa es la magnitud y calidad de las inversiones en la atención de salud y la educación y otras cosas por el estilo.

El Fondo debe concentrarse primeramente en el marco de política macroeconómica, que es esencial en las estrategias de crecimiento durable. Sin embargo, hay cosas fuera de ese marco estrecho que también son importantes para la estabilidad financiera, como la fortaleza del sistema financiero mismo. Estas cuestiones están dentro de la esfera de acción del Fondo. Las cuestiones más amplias de cambio estructural y programas sociales deben ser de competencia de los bancos multilaterales de desarrollo.

**P:** ¿Cómo colaboran el FMI y el Banco Mundial?  
¿Dónde termina la tarea de uno y comienza la del otro?

**GEITHNER:** En la mayoría de los países el Banco y el Fondo probablemente trabajen juntos durante un período considerable de tiempo. Probablemente ése no sea el caso en las economías de mercados en desarrollo; allí es episódico, el Fondo participa temporalmente. No obstante, en las economías en transición, en los países más pobres, los dos posiblemente estarán uno al lado del otro, trabajando juntos durante un tiempo largo.

El Fondo se encargará del marco macro básico, incluyendo la política cambiaria, que ayuda a determinar si el país crece y si el dinero permanece en el país o no. El Banco, por su parte, hará la inversión a largo plazo en la política de desarrollo para mejorar la calidad de bienes públicos, tales como la atención de salud, educación y desarrollo agrícola.

En el sector financiero el Fondo y el Banco cooperan en forma efectiva, especialmente en el diseño de programas para fortalecer el sistema financiero el país.

**P:** En esta división del trabajo, ¿qué función tienen los bancos de desarrollo regionales?

**GEITHNER:** El Banco Mundial y los bancos de desarrollo regionales tienen que averiguar, región por

región, país por país, lo que el Banco debe hacer y lo que los bancos de desarrollo deben hacer. Todo el mundo tiene interés en idear una división práctica del trabajo, ya que los recursos son escasos y nadie quiere que todos estén tratando de hacer las mismas cosas. Los bancos de desarrollo afirman que están conscientes del imperativo de ser complementarios, no superfluos.

**P:** ¿Deben los bancos de desarrollo hacer préstamos a los países en desarrollo que ya están en posición de recurrir a los mercados financieros mundiales?

**GEITHNER:** El acceso de los países en desarrollo al mercado es tenue, frágil, vulnerable a cambios, parcial y caro. Esto es verdad desde Polonia hasta Indonesia, desde Brasil hasta Corea, y la mayoría de los países más pobres no tienen acceso al mercado.

Aun aquellos países que tienen una presencia ya establecida en los mercados privados a veces encuentran su acceso interrumpido, restringido, limitado o disponible a un precio que es demasiado caro y con vencimientos demasiado cortos. La experiencia de los últimos cinco años debe demostrar, creo yo, que la razón de ser de los bancos de desarrollo, precisada en la conferencia de Bretton Woods en 1944, es hoy más fuerte que en ese entonces, puesto que el mundo está más integrado a pesar de que los mercados de capital privado son actualmente tan grandes.

**P:** ¿Cuál es el paso siguiente en la iniciativa de alivio de deuda administrada por el FMI y el Banco Mundial en favor de los países pobres fuertemente endeudados?

**GEITHNER:** Aunque ya 22 países han comenzado a beneficiarse de la iniciativa de alivio de la deuda, tal iniciativa todavía se encuentra en sus primeras etapas. Sus objetivos principales son establecer cambios duraderos en la forma en que el FMI y el Banco Mundial fijan las prioridades de desarrollo y definen la condicionalidad de la política y cambiar la forma en que los gobiernos beneficiarios toman decisiones sobre el uso de sus recursos. Es preciso que haya una reorientación de las prioridades de la política económica en estos países, nuevos mecanismos para rendir cuentas y para una mayor participación de la sociedad civil y una reorientación de los recursos procedentes del alivio de la deuda hacia la inversión en prioridades fundamentales de desarrollo.

En cuanto al futuro, los países donantes, incluso Estados Unidos, deben tener mucho cuidado con sus préstamos a los países beneficiarios de la iniciativa. Todos los principales gobiernos donantes tienen programas bilaterales de préstamos para apoyar las exportaciones, incluso exportaciones agrícolas y demás. Es muy importante que esas entidades bilaterales no acosen a estos países con fondos a tipos de mercado, de tal manera que se empeore la carga de su deuda.

Estados Unidos ha alentado a otros países donantes a que se comprometan a suministrar en forma de donaciones la mayoría de la asistencia al desarrollo. Eso es algo que Estados Unidos hace desde hace largo tiempo. También se ha propuesto que una porción mayor de la asistencia del Banco Mundial a los países más pobres tenga la forma de subvenciones, especialmente para los países más altamente endeudados.

---

Nota: Las opiniones expresadas en esta entrevista no necesariamente reflejan los puntos de vista o las políticas del gobierno estadounidense.

---

## ❑ LOS BANCOS MULTILATERALES DE DESARROLLO EN UNA ECONOMÍA MUNDIAL CAMBIANTE

---

Por Nancy Birdsall, asociada principal, y Brian Deese, miembro de número, Fundación Carnegie para la Paz Internacional

*A pesar del "enorme aumento" de los flujos de capital privado a los países en desarrollo y las economías de mercado en surgimiento, hay todavía buenas razones para que los bancos multilaterales de desarrollo (BMD) continúen con sus actividades en estas economías. dicen Nancy Birdsall y Brian Deese, de la Fundación Carnegie para la Paz Internacional.*

*Los nuevos flujos privados — que en su mayor parte van a los países en desarrollo de ingresos medianos — son muy susceptibles de sufrir una reversión y, en épocas difíciles, los préstamos privados pueden ser imposibles de obtener o resultar muy costosos, de modo que los BMD sirven como sustitutos, observan Deese y Birdsall, ex vicepresidenta ejecutiva del Banco Interamericano de Desarrollo. Los préstamos de los BMD pueden ayudar a hacer más abundante la inversión privada, señalar el compromiso de un país con la reforma y llevar a cabo otras funciones decisivas, apuntan. Pero es necesario que los BMD introduzcan cambios en sus políticas para adaptarse a las necesidades cambiantes de sus miembros.*

---

El Banco Mundial fue fundado luego de la Segunda Guerra Mundial como vehículo para transferir capital de inversión de los países que lo poseían en abundancia a aquéllos que carecían de él. La idea inicial era simple, brillante y se adaptaba perfectamente a las oportunidades y limitaciones del periodo inmediatamente posterior a la guerra. Se trataba de crear una institución que tomara préstamos a bajo costo con la garantía de Estados Unidos y otros miembros soberanos ricos en capital que no necesitaban tomar préstamos, para poder prestarles a tasas de interés bajas a los gobiernos escasos de capital. Para mediados de la década de los años 60, se habían establecido de acuerdo con estos lineamientos los bancos de desarrollo Interamericano, Asiático y Africano. A principios de la década de los años 90, con el fin de la Guerra Fría y la entrada en el sistema de mercado de las antiguas economías comunistas, apareció el Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo.

Pero los tiempos han cambiado. La década de los años 90 no fue una época particularmente fácil para el Banco Mundial y sus bancos regionales hermanos. Las fuerzas de

la mundialización los agobiaban. La mundialización ha provocado un aumento enorme de los flujos de capital privado a la mayoría de los países de ingresos medianos en América Latina, Asia Oriental y Europa Oriental y a algunos países de ingresos bajos como China e India. Esto ha planteado serios interrogantes acerca de la misión original de los bancos multilaterales de desarrollo, o sea la transferencia de capital de inversión de los países abundantes en capital a los países que carecen de él. Al mismo tiempo, los gobiernos accionistas, encabezados a menudo por el gobierno de Estados Unidos, han aumentado sus demandas a los bancos, para que se ocupen no sólo del crecimiento y el desarrollo, sino también de la reducción de la pobreza, el manejo de la deuda, las crisis financieras, la reconstrucción que sigue a los conflictos, la coordinación de donantes y la administración de los programas ambientales mundiales. Estas encomiendas adicionales, el costo creciente de las "salvaguardias" tales como los análisis de impacto ambiental y un cambio general de las grandes inversiones en infraestructura a proyectos más pequeños, "más blandos" en las áreas social y ambiental y en el imperio del derecho, han aumentado el costo de hacer negocios y han amenazado la rentabilidad a largo plazo que ofrecían los proyectos grandes, más simples. Han contribuido también a una pérdida aparente de enfoque que ha socavado el apoyo político a los bancos.

En la década de los años 90, otros dos temas fueron también puntos de atracción para las críticas a los BMD. En los países más pobres, la acumulación de deudas con los BMD (y con otros acreedores oficiales) que no podían atenderse planteó serios interrogantes acerca de la efectividad de los préstamos multilaterales. Y la participación de los BMD en los paquetes de rescate concedidos a México en 1995, Asia Oriental en 1997, Rusia en 1998 y Brasil en 1999 fue duramente criticada. Hubo quienes argumentaron que estos paquetes de rescate contribuían al peligro moral y a sacar de apuros a los acreedores privados; otros los consideraban una deferencia servil a Estados Unidos y a los intereses estrechos de otros accionistas importantes; en tanto que para otros eran una ocasión de fijar una condicionalidad de préstamos injustificada y sin razón.

Como ocurre con la democracia (recuérdese el famoso dicho de Churchill), ninguna de las partes relevantes (conocidas en otro tiempo como "partes interesadas") se ha sentido satisfecha con el desempeño de los bancos en la última década. Pero, aparentemente, los dueños de los bancos — los gobiernos miembros — no veían mejores alternativas institucionales para una cantidad creciente de tareas de financiamiento y desarrollo mundiales.

Entonces, en el 2000 apareció el informe que la Comisión Asesora sobre Instituciones Financieras Internacionales — más conocida como Comisión Meltzer, por el nombre de su presidente Allan H. Meltzer — entregó al Congreso de Estados Unidos. El informe recomendaba que los BMD se retiraran por completo de los países de ingresos medianos (la comisión definió como países de ingresos medianos a aquéllos con ingresos per cápita superiores a los 4.000 dólares anuales, o con una tasa de crédito soberano de nivel de inversión) que tuvieran acceso significativo al capital privado. Pedía también que el Banco Mundial abandonara totalmente los préstamos a los países más pobres y se convirtiera en la "Agencia" de Desarrollo Mundial mediante la concesión de donaciones. Estas recomendaciones reflejaban el creciente escepticismo acerca de la relevancia de la lógica original de los bancos, tanto en lo que respecta a la transferencia de capital a los países de ingresos relativamente elevados (Corea, Polonia, Argentina, Brasil), como en lo que se refiere a continuar con sus funciones bancarias en los países de bajos ingresos. De hecho, a medida que la nueva administración Bush plantea su enfoque en relación con las finanzas internacionales, es oportuno volver a estudiar el tema de los bancos multilaterales de desarrollo. Según cambia el ambiente mundial, ¿cuál es, de hecho, la justificación racional de la existencia de los BMD? ¿Deben hacer más o hacer menos? Si hay una justificación racional, ¿qué cambios es necesario hacer en sus políticas financieras y de otro tipo para volverlos más efectivos en el ambiente que ha cambiado?

## **NO TERMINEMOS CON LOS BANCOS**

Hay buenas razones para mantener los BMD como instituciones de préstamos en el mundo en desarrollo. En primer lugar, la idea de la Comisión Meltzer de abandonar toda actividad en los países de ingresos medianos se basa en una situación de bonanza económica. Los flujos de capital privado son fuertemente cíclicos y, a pesar de los ingresos relativamente altos, las economías en surgimiento son todavía susceptibles a

sacudimientos externos e internos que desatan rápidas reversiones de los flujos. Hoy día, países como Brasil, México, Tailandia y Sudáfrica pueden tomar préstamos en bancos privados y en el mercado mundial de capital. Pero si el momento es desfavorable en los mercados mundiales, su acceso al crédito privado de ningún modo es seguro. Para aquellos que siguen teniendo acceso, los costos se disparan hacia arriba. Por esta razón Argentina evitó tomar prestado durante gran parte de 1998.

Paul Volcker, ex presidente del Sistema de la Reserva Federal de Estados Unidos, ha definido a las economías de mercado en surgimiento como embarcaciones pequeñas en un mar turbulento. Incluso con una tripulación competente y un barco en buenas condiciones marineras, una tormenta intensa puede hundir una nave pequeña. Una señal de que una economía se parece a una nave pequeña es su capacidad de mantener un nivel de categoría de inversión. Colombia perdió ese nivel el verano pasado. El nivel de categoría de inversión que tenía Venezuela hace una década desapareció mucho antes que sus perturbaciones políticas recientes.

En segundo lugar, hasta las pequeñas cantidades de préstamos por parte de los BMD pueden ser decisivas para "que acuda en masa" la inversión privada, siempre que las bases fundamentales de la economía de los países receptores sean sólidas. Los préstamos de los BMD se concentran en el fortalecimiento de la capacidad institucional y los instrumentos de trazado de políticas de los países en desarrollo, para crear un ambiente que conduzca a una inversión privada incrementada. Las inversiones en el desarrollo — en escuelas, carreteras, supervisión bancaria y reforma municipal — ayudan a crear un clima positivo para el aumento de la inversión privada.

El financiamiento de los BMD envía también al mercado privado una señal del compromiso político medio y la capacidad institucional de un país. Esto puede ser importante para las economías pequeñas, donde los costos que tiene para el sector privado seguirle la pista a las políticas e instituciones locales — tales como el transporte o la banca — son relativamente altos; para esas economías, el endoso tácito que proveen los BMD puede ayudar a atraer capital privado. Por supuesto que es posible separar la función de enviar señales de la función de hacer préstamos, tal como ocurre con las agencias calificadoras como Moody's y Standard and Poor. Pero la participación detallada de un BMD en la preparación de los proyectos que financia significa que se considera que

dispone de mejor información que la que podrían obtener otros.

Finalmente, los BMD pueden hacer adelantar el proceso de reforma dentro de los países ayudando a catalizar un diálogo entre diferentes grupos de intereses — entre el gobierno y la oposición democrática, entre el gobierno central y los gobiernos locales, entre la sociedad civil y el gobierno. El proceso de conceder préstamos les da un poder de convocatoria para reunir a las partes actoras y proveer un foro para la coordinación y el arreglo de disputas. Este poder de convocatoria es reflejo de su función como intermediarios independientes con pericia mundial acerca de una amplia gama de cuestiones políticas y técnicas.

### **PERO TERMINEMOS CON "TODO SIGUE COMO DE COSTUMBRE"**

Esto no quiere decir que no hay necesidad de cambiar si las políticas financieras y de otra índole de los BMD han de adaptarse a las demandas cambiantes. ¿Qué cambios podrían hacer que los BMD fueran más útiles y sus actividades más sustentables y efectivas desde el punto de vista del costo, en la cambiante economía mundial? He aquí unos cuantos.

**Diferenciar la política de precios, prestando atención a la posibilidad de obtener utilidades:** Para todos los préstamos al sector público, el Banco mundial y los bancos regionales de desarrollo usan una política de precios cooperativa. Cada prestatario encara los mismos costos de intereses y, en su mayor parte, encaran el mismo periodo de reembolso (p.ej., para el Banco Mundial es comúnmente de 15 a 20 años, inclusive un periodo de gracia de 4 a 5 años). Con un régimen de política de precios más flexible, los bancos podrían adaptarse a las necesidades diferentes (y cada vez más divergentes) de los países. La política de precios de los BMD podría volverse más específica en relación con cada situación, país y producto. A plazo medio, esto podría mejorar las finanzas de las instituciones y reducir su necesidad de aumentar el capital. Las tasas de interés más altas para los préstamos más grandes, de desembolso rápido, son un ejemplo. (En una excepción de la regla general, el Banco Mundial y el Banco Asiático de Desarrollo aplicaron tasas de interés más altas en sus préstamos de emergencia a Corea en 1998).

Más radical (y controversial) sería una decisión de hacer depender los cargos por intereses del ingreso per cápita de los países, por ejemplo, aplicar tasas más altas a los países de ingresos altos. Obsérvese que todas las tasas están subsidiadas por las garantías que ofrecen, contra los pasivos de las instituciones, quienes no toman préstamos; el subsidio sería menor para los países de ingresos altos si tuvieran que pagar tasas más elevadas pero todavía subsidiadas. Las tasas más elevadas para los países de ingresos altos aproximaría más al mercado las tasas de los BMD, y disminuiría cualquier posibilidad de que el financiamiento de BMD desalojara la inversión privada y alentaría una autclasificación a medida que declinara la ventaja financiera de los préstamos de los BMD a los países. La Comisión Meltzer recomendó una clasificación automática (en el ingreso per cápita de 4.000 dólares), la cual no llega a admitir las diferencias en preparación institucional y los beneficios del diálogo con los BMD y su asesoramiento, que hasta los países de ingresos altos podrían querer aprovechar, aunque deberían pagar por hacerlo. Finalmente, una política de fijación de precios más altos estimularía una burocracia más eficiente, competitiva y orientada a servir al cliente, capaz de mantener una demanda adecuada de esos prestarios de mejor categoría de crédito.

De modo similar, las fechas de vencimiento de los préstamos deberían ser más flexibles. ¿Por qué los países deberían tener que tomar un préstamo a 15 años si el buen manejo de la deuda hace que sea óptimo un préstamo a 10 años?

**Bregar con emergencias:** los BMD, a partir de lo ocurrido con México en 1995, se han involucrado en paquetes de rescate de las economías de mercado en surgimiento. La Comisión Meltzer concluyó que los BMD no deberían participar en ninguna forma de préstamos de crisis y deberían dejarle al Fondo Monetario Internacional toda la responsabilidad. Sin embargo, los BMD han desempeñado, y deberían seguir desempeñando, una función importante en ayudar a los países a recuperarse de las crisis económicas. Los préstamos de emergencia de los BMD han estado condicionados a cambios estructurales internos en las áreas del manejo de las finanzas y los mecanismos de seguridad social, y aprovecharon las emergencias para establecer capacidades de observación y evaluación y sistemas supervisores más fuertes en estos países. Sólo los subprogramas sociales más eficientes se seleccionaron para financiarlos, con el fin apoyar los mecanismos de seguridad social.

Sin embargo, los préstamos de emergencia aplican una presión adicional sobre los recursos de capital de los bancos. Una opción consiste en cobrar más por estos préstamos, como en el caso de Corea. Otra es que los bancos creen un instrumento de préstamos de contingencia. Eso ayudaría a prevenir emergencias al asegurarles a los acreedores privados una liquidez adecuada por parte del país en el caso de que se presentara una sacudida. Como los préstamos (en condiciones ideales) no se activarían, los bancos necesitarían cobrarles a los países el equivalente de una prima de seguro o un cargo de garantía para cubrir los costos bancarios de la inactividad del capital representado por esos préstamos.

**No terminemos con la condicionalidad, pero sí arreglémosla:** los críticos argumentan que la condicionalidad de los BMD ha socavado el "patrimonio" de la reforma. Pero esto hace que el argumento resulte uno de patrimonio vs. condicionalidad. De hecho, y dado que existe el patrimonio, que se necesita para que las reformas se mantengan, la condicionalidad puede ser suplementaria. Si hay patrimonio — de los gobiernos, que son responsables ante sus ciudadanos — entonces los acuerdos, los entendimientos y, sí, las "condiciones" pueden ayudar a los gobiernos a señalarles a los inversionistas locales y extranjeros su propio compromiso a plazo medio de sostener sus programas de reformas.

Pero una vez que se acuerdan las condiciones, los BMD deben hacerlas valer, incluso a través de la interrupción de los desembolsos de los préstamos. En ocasiones anteriores, no hacerlas valer socavó la efectividad de los bancos. En los países más pobres, en su mayoría en África al sur del Sahara, el resultado ha sido una cantidad de préstamos y una cantidad de deuda sin muchos resultados de desarrollo. Hacer valer la condicionalidad significa, a fin de cuentas, que los préstamos serán mucho más selectivos en relación con los países. Los grandes programas de préstamos se limitarán a los países que contraigan un compromiso político y tengan el mínimo de capacidad institucional y el apoyo público para hacer que funcionen esos programas. En otras partes, Los BMD tendrán que abstenerse de hacer préstamos (y los costos administrativos y de recursos humanos de tal abstención habrán de ser financiados por las "ganancias" que dejen los préstamos a otros países).

**Aprovechar una oportunidad en la iniciativa en favor de los PPFE — la selectividad:** la iniciativa en favor de los PPFE (Países Pobres Fuertemente Endeudados) es otro en

una larga serie de programas de alivio a los países pobres. Pero es el primero que incluye la reducción de la hasta ahora intocable deuda multilateral. El programa de los PPFE ha provocado preocupaciones legítimas: la de que es demasiado pequeño en relación con las tremendas necesidades de desarrollo de los países y podría reducir las asignaciones futuras de los donantes; y la de que no ofrece ninguna garantía de que la deuda condonada se traducirá en un aumento del gasto interno en las necesidades populares, especialmente en educación y salud.

Pero la iniciativa ofrece una clara ventaja. Hay pruebas convincentes de que una vez que los países receptores han acumulado deudas cuantiosas con las instituciones multilaterales, todos los donantes siguen prestando — independientemente de las políticas y la capacidad del país — aparentemente para evitar que los países fuertemente endeudados queden en mora con los organismos multilaterales. La iniciativa en favor de los PPFE representa, por lo tanto, una oportunidad de corregir una tendencia alarmante de selectividad de políticas para prevenir colapsos en países con una fuerte deuda multilateral. Aun sin recursos adicionales de los donantes, el alivio de la deuda, al permitirles a los donantes ser selectivos, aseguraría que hubiera más fondos para los países con buenas políticas e instituciones adecuadas — y, por supuesto, menos fondos para los países con malas políticas e instituciones inadecuadas. Una vuelta a la selectividad dentro de la comunidad de donantes podría crear un círculo virtuoso al aumentar los flujos privados hacia los países de buenas políticas y pocas deudas.

El programa de los PPFE parece ser necesario para asegurar este resultado. Pero está lejos de ser suficiente. En el futuro, todos los donantes, inclusive los BMD, tendrán que ser más firmes, y vincular los nuevos préstamos mucho más a los logros que a las promesas.

**Reorganizar la representación en estos "clubes" financieros:** el gobierno de los BMD ha sido efectivo (en comparación con el sistema de un voto por país que se sigue en las Naciones Unidas) porque la toma de decisiones ha estado relativamente bien alineada con la responsabilidad y las cargas financieras. Los países que no toman préstamos, especialmente Estados Unidos, tienen más votos y más poder debido a que sus capitales pagado y exigible son la base de la capacidad del banco de tomar préstamos a tasas de interés bajas y, por lo tanto, prestar a tasas de interés bajas. Sin embargo, a medida que cambia la economía mundial se plantean dos cuestiones.

Primero, hay una discrepancia creciente entre los costos reales asociados a la propiedad del capital en los BMD y el poder de que disponen los países en el proceso de toma de decisiones. Para Estados Unidos, el costo de sus títulos de capital o patrimonio en el Banco Mundial equivale, para los contribuyentes estadounidenses, al costo de oportunidad del capital que tienen en el banco. El costo anual de estas contribuciones es, sin embargo, muy pequeño porque no se necesitan nuevas asignaciones para apoyar las operaciones regulares del Banco Mundial, y para los votantes la garantía de cobertura de la deuda del Banco Mundial en el caso — extremadamente improbable — de un incumplimiento de obligaciones, es virtualmente invisible.

En segundo lugar, los BMD están imbricados cada vez más en un sistema más amplio de gobierno mundial. En el sistema más amplio, donde hay una creciente interdependencia, las economías de mercado en surgimiento se han convertido en actores importantes, y afectan el sistema financiero y económico mundial, a la vez que son afectados por éste. Deben asumir una mayor responsabilidad y tener más voz en los BMD que son, después de todo, foros centrales para la toma de decisiones económicas mundiales. Los BMD harían mejor en adelantarse, en lugar de ir a la zaga, en cuanto a encontrar maneras de aumentar la representación de los prestatarios en su propio gobierno.

En pocas palabras, en estos clubes la representación y el reparto de riesgos también necesita ajustarse a las realidades cambiantes. En el caso del Banco Mundial, por ejemplo, en la próxima década el accionista individual más importante — Estados Unidos, con alrededor del 17 por ciento — podría encabezar un esfuerzo de los miembros del Grupo de los Siete (G-7) para vender algunas de sus acciones, de manera que países como China, Brasil e India pudieran aumentar la cantidad de las suyas, su poder de voto y, literalmente, su patrimonio en el banco.

## ¿UN MEJOR FUTURO?

El Banco Mundial y los bancos regionales son, fundamentalmente, organizaciones compuestas por miembros, clubes financieros que existen porque la suma de la credibilidad de sus miembros reduce, para todos ellos, los costos de tomar prestado por debajo de lo que tendrían que pagar si carecieran de la condición de miembros. Para los BMD hay un mejor futuro en avanzar en la dirección de convertirse en clubes dinámicos. Esto requiere que se vuelvan más flexibles y responsivos en general, y más responsables ante sus prestatarios y más representativos de esos mismos prestatarios. □

---

Nota: las opiniones expresadas en este artículo no necesariamente reflejan las opiniones o políticas del gobierno de Estados Unidos.

---

## ❑ BIENES PÚBLICOS REGIONALES EN LA AYUDA INTERNACIONAL

---

*Por Lisa D. Cook, investigadora asociada, y Jeffrey Sachs, director del Centro para el Desarrollo Internacional, Universidad de Harvard*

*Una necesidad aguda en las estructuras actuales de asistencia a los países en desarrollo es la provisión de bienes públicos regionales, que pueden ir desde la investigación de enfermedades tropicales y de la agricultura hasta la protección del medio ambiente, la salud pública y actividades policiales, dicen los autores Lisa D. Cook y Jeffrey Sachs. Agregan que los bancos de desarrollo multilaterales pueden ayudar, pero que aún es mucho lo que hay que hacer para crear las estructuras dedicadas a proveer bienes públicos regionales.*

*Lisa Cook es asociada de estudios en el Centro de Desarrollo Internacional de la Universidad de Harvard. Jeffrey Sachs es profesor de comercio internacional en Harvard y director del Centro.*

---

Una de las lecciones básicas del desarrollo económico moderno es que el sector público debería concentrar sus escasos recursos en las actividades que no serán provistas adecuadamente por los mercados privados. La asistencia de desarrollo internacional debería tener un enfoque similar, apoyando las actividades deseadas - los llamados bienes públicos - que no serán provistas adecuadamente por los mercados privados o por los gobiernos que reciben la ayuda.

Durante las décadas de 1980 y 1990, los programas de ayuda se tornaron crecientemente en una especie de gobierno nacional sustituto, con organismos externos (generalmente encabezados por las instituciones de Bretton Woods) que trataban de fomentar la provisión de bienes públicos a niveles local y nacional. La motivación básica, algunas veces explícita pero con más frecuencia implícita, fue que no se podía confiar en los gobiernos nacionales para proveer bienes públicos dentro de sus propios territorios. En esta visión, el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial dirigirían la reforma en beneficio de la política nacional porque el gobierno que recibía la ayuda era demasiado débil, demasiado corrupto, demasiado proclive a fracasar o demasiado incompetente para cumplir la tarea por sí mismo. La ayuda estaba estrechamente ligada a

condiciones políticas para asegurar que el gobierno ejecutaba las políticas apropiadas y proveía los bienes públicos apropiados. En principio, si no se cumplían las condiciones, la asistencia sería suspendida.

Una gran cantidad de estudios y de casos han mostrado que este modelo es profundamente defectuoso. Primero, el dinero puede tener distintos usos. Incluso si los organismos internacionales consiguen asegurar que fondos específicos se asignen con fines específicos, no pueden asegurar que los fondos de asistencia verdaderamente se agreguen en apoyo de esos fines. Un organismo internacional podría desear que se aumenten los gastos en educación, sólo para descubrir que el dinero de ayuda dirigido a la educación es contrarrestado por una reducción de las propias asignaciones presupuestarias del gobierno para la educación.

Los donantes tienen que repensar sus estrategias, para asegurar que la ayuda realmente provee bienes públicos que de otra manera no se suministrarían. Sin duda, hay un área grandemente descuidada de bienes públicos: bienes que sólo se pueden proveer efectivamente a nivel regional (definido aquí como un agrupamiento de gobiernos vecinos) o en una escala mundial. Esta es un área donde los bancos de desarrollo multilaterales deberían desempeñar una función.

### **EL ARGUMENTO A FAVOR DE LOS BIENES PÚBLICOS REGIONALES**

Es fácil ofrecer ejemplos de bienes públicos que se deben proveer a nivel regional con un número de gobiernos regionales que actúan de manera concertada. Una lista somera incluye:

- **Medio ambiente.** Muchas cuestiones de administración del medio ambiente inherentemente trascienden las fronteras nacionales. Por ejemplo, las vertientes hídricas, muchas clases de control de la contaminación (lluvia ácida, disposición de residuos industriales líquidos), recursos naturales y estudios científicos en las zonas ecológicas.

- **Salud pública.** El control de las enfermedades infecciosas inherentemente involucra cuestiones de trascendencia transnacional porque los trabajadores migrantes típicamente son vehículos para la propagación de las enfermedades. Esto es dramáticamente cierto con respecto al VIH/SIDA en África, así como en el caso de enfermedades devastadoras más tradicionales como la malaria. Las grandes poblaciones migrantes en muchas partes del mundo en desarrollo también significan que los sistemas nacionales de salud están desbordados por demandas de extranjeros. El estudio básico de enfermedades endémicas de una región en particular plantea cuestiones de cooperación regional, nuevamente debido a la falta de capacidad e incentivo para que un solo país soporte los costos de una investigación y desarrollo eficaz. Los incentivos para que las compañías farmacéuticas privadas desarrollen medicamentos y vacunas eficaces dependen de manera similar del régimen de derechos de propiedad intelectual que rige en toda la región afectada.

- **Regulación y estabilización de mercados financieros.** Los vínculos transnacionales entre mercados financieros son inevitables porque estos mercados buscan ganancias crecientes para la escala de sus operaciones. Estos vínculos plantean importantes cuestiones regulatorias debido a que la calidad de la supervisión de los mercados financieros en un país afectará agudamente los mercados financieros de los países vecinos. Las agrupaciones regionales de gobiernos están examinando cada vez más maneras de armonizar sus reglamentaciones financieras y de asegurar una vigilancia más uniforme de sus políticas financieras.

- **Transporte.** La coordinación de redes de transporte a través de las fronteras es crucial para el desarrollo económico, pero extremadamente difícil de manejar en la práctica. En general, la ubicación y mantenimiento de carreteras es dirigida en gran parte por la política local más que por la optimización de la red de transporte. De la misma manera, una sola instalación portuaria nacional podría servir un número de países, planteando reclamos de gobierno regional sobre la utilización básica del puerto.

- **Telecomunicaciones y transmisión de datos.** Los sistemas de satélite y los cables de fibra óptica sirven a regiones, más que a naciones. La escala regional de la competencia entre los proveedores de servicios de telecomunicaciones determinará, en una medida importante, los precios y la calidad del servicio dentro de una nación individual.

- **Redes de distribución de electricidad.** Los sistemas de electricidad casi siempre requieren cooperación, administración y financiamiento a nivel regional. Esto es así en los casos de energía hidroeléctrica, redes de distribución de electricidad vinculadas regionalmente y de oleoductos que cruzan las fronteras nacionales.

- **Estudios y extensión agrícola.** Los estudios agrícolas tienen profundos aspectos de bienes públicos que con frecuencia son inherentes a la escala regional, más que nacional. Cuestiones regionales similares son inherentes en una amplia gama de intereses agrícolas: estaciones de observación meteorológica, pronóstico y modelado meteorológico, seguros de cosechas, estudios y administración de conservación, e investigaciones biotecnológicas.

- **Funciones policiales.** Muchas clases de actividades delictivas se desarrollan a nivel regional, a menudo con un país que sirve de punto de tránsito o refugio para operaciones criminales en otro país. En muchas actividades, la eficacia de la función policial no es mayor que en su punto más débil. Una carretera desde un estado interior a un puerto en la costa será casi inútil para el estado interior si la ruta es vigilada deficientemente en el estado costero.

Una categoría general de bienes públicos regionales extremadamente pertinente es la investigación científica básica sobre problemas de amplitud regional, como salud, agricultura y administración del medio ambiente. Los estudios recientes muestran que la mayoría de los países en desarrollo, y particularmente los que se encuentran en las áreas tropicales, enfrentan profundos problemas de salud pública, agricultura y medio ambiente que requieren nuevos enfoques científicos y tecnológicos que simplemente no pueden tomarse "prestados" o adaptarse de las economías avanzadas. La investigación científica de los países avanzados presta escasa atención a problemas tropicales como la malaria, esquistosomiasis, enfermedades parasitarias y la agricultura tropical. Más aún, las tecnologías de salud y agrícolas desarrolladas en las economías avanzadas no son aplicables directamente en los trópicos. El financiamiento científico para estudios de salud, agricultura y medio ambiente tropical es una limosna comparado con los fondos movilizados hacia los problemas de las zonas templadas.

## **EL SUMINISTRO DE BIENES PUBLICOS REGIONALES**

La provisión de bienes públicos regionales generalmente es deficiente, y con frecuencia descuidada completamente. Mientras el costo de las transacciones de bienes públicos a nivel nacional ya es muy alto, a nivel regional muchas veces es insuperable. ¿Por qué?

- Los estados vecinos con frecuencia están en directo conflicto militar, y por lo tanto están más ocupados en destruir infraestructura regional (puentes, carreteras y sistemas de energía que cruzan las fronteras) que en crearla, o se encuentran en competencia diplomática ("guerra fría") cuando no están en una competencia militar directa.
- Los organismos regionales con frecuencia son políticamente débiles y financiados insuficientemente por los gobiernos nacionales participantes.
- Los programas de asistencia internacional están principalmente dirigidos a los gobiernos nacionales más que a las entidades supranacionales. Esto se debe en parte a los reglamentos de las instituciones que otorgan los subsidios, tanto a nivel internacional (por ejemplo, el FMI y el Banco Mundial) como a nivel nacional (por ejemplo, organismos donantes en países de altos ingresos). También es resultado del hecho de que la debilidad política de los organismos regionales crea un círculo vicioso. Los organismos donantes no les dan a los organismos regionales "débiles" y como resultado esos organismos no ganan fuerza, capacidad y viabilidad financiera.

### **PRUEBAS MODESTAS DE LA PROVISION DE BIENES PUBLICOS REGIONALES**

Aunque los datos son escasos, la información disponible indica que hay muy poco financiamiento para los bienes públicos regionales aunque existen algunos casos y éxitos notables.

Los datos del sistema de información de la Comisión de Asistencia al Desarrollo (DAC) de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), la fuente más amplia de asistencia bilateral, muestran que la asistencia neta para el desarrollo - de países y de instituciones multilaterales - para programas regionales de ayuda representa una porción muy pequeña del total de la asistencia.

En el caso de Africa, fue de apenas del 7,4 por ciento en 1996.

Aunque los reglamentos del Banco Mundial requieren que les preste a los países miembros, algunos proyectos del banco en años recientes han tomado un carácter de bienes públicos regionales. Esto se ha logrado a través de la coordinación de programas a nivel nacional, ejecutados conjuntamente, con arreglos de financiamiento idénticos, y agrupados y aprobados por la Junta Ejecutiva del Banco como una sola empresa. Entre los ejemplos se incluyen estudios agrícolas por el Grupo Consultivo de Investigación Agrícola Internacional (CGIAR); proyectos hídricos como el Programa de Agua y Administración Ambiental de la Cuenca del Mar de Aral, que coordinó las actividades entre los estados del Asia Central de la antigua Unión Soviética; campañas de control de enfermedades como el Programa de Control de la Oncocerciasis, que funciona entre varios países más pequeños de Africa Occidental, y proyectos de infraestructura como la rehabilitación del ferrocarril Abidján-Ouagadougou-Kaya. Aunque esta clase de préstamos parece ser pequeña, se han registrado éxitos notables, como en el Programa de Control de la Oncocerciasis.

Mientras los bancos de desarrollo regionales, como el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Banco Africano de Desarrollo (BAfD) parecerían ser idealmente adecuados para ayudar a financiar la provisión de bienes públicos regionales, ese no parece ser el caso en general. Estos bancos han modelado sus préstamos cada vez más para igualar los proyectos del Banco Mundial a nivel de país. La asignación de préstamos y subsidios del Fondo Africano de Desarrollo del BAfD durante 1974-97 parece mostrar que el 98,1 por ciento fue dirigido a programas de países y sólo el 1,9 por ciento a proyectos multinacionales. Esto es especialmente irónico en el caso de una región plagada por problemas regionales, que incluyen enfermedades infecciosas, conflictos a través de las fronteras, la necesidad de vínculos de transporte, etc.

El BID parece tener un portafolio creciente de proyectos regionales, aunque todavía es modesto en relación con sus préstamos en conjunto. Hasta 1997 el BID había otorgado 58 préstamos regionales totalizando 2.770 millones de dólares, con desembolsos acumulativos de 1.710 millones de dólares. Dado que el total de desembolsos del BID fueron 61.400 millones de dólares, los proyectos regionales representaron el 4,5 por ciento del total. En 1997 el BID hizo 18 préstamos regionales

totalizando 833 millones de dólares en compromisos, comparado con un total de préstamos de 6.020 millones de dólares. Por lo tanto, los préstamos regionales representaron el 13,8 por ciento del total, sugiriendo un aumento en préstamos orientados a la región. Los proyectos regionales en 1997 incluyeron:

- Infraestructura regional (gasoducto Bolivia-Brasil, sistema de interconexión eléctrica centroamericano).
- Mercados financieros regionales (programa de crédito para el Banco Centroamericano de Integración Económica).
- Investigación y Desarrollo (programa tecnológico para la agricultura y administración de recursos naturales, sistemas de información geográfica y confección de mapas digitales).
- Reforma política regional (apoyo a la iniciativa del Area de Libre Comercio de las Américas).
- Iniciativas regionales de capacitación (becas y otra asistencia para la capacitación avanzada de funcionarios públicos).

Las Naciones Unidas fueron creadas en gran parte para resolver problemas de coordinación internacional y para mejorar la cooperación regional e internacional. Las 81 organizaciones de las Naciones Unidas son proveedoras básicas de bienes públicos regionales e internacionales. Los ejemplos destacados incluyen la Organización Mundial de la Salud, la Alta Comisión de las Naciones Unidas para los Refugiados, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, el Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas (PDNU) y otras actividades para la solución de disputas, mantenimiento de la paz, etc. Ni siquiera con las Naciones Unidas es posible establecer - sobre la base de los datos publicados - el flujo actual de fondos para programas a nivel nacional y los que son de carácter verdaderamente regional o internacional.

## **ACCIONES A CORTO PLAZO**

Este artículo constituye un examen muy preliminar de este asunto, y está dirigido a incitar más análisis y acción. Nosotros recomendamos las siguientes cinco acciones a corto plazo:

- Coordinación entre el PDNU, el Banco Mundial, la OCDE y los bancos de desarrollo regionales para elaborar una información más precisa de la adjudicación de actividades entre los proyectos nacionales y los proyectos regionales.
- Desarrollo de métodos analíticos dentro del PDNU, el Banco Mundial y la OCDE sobre la adjudicación de los flujos de asistencia entre bienes públicos, bienes privados y transferencias de ingresos.
- Revisión de los principios rectores del Banco Mundial, el FMI, los organismos de las Naciones Unidas, los bancos de desarrollo regionales y los principales organismos donantes bilaterales para examinar prejuicios o limitaciones legales en la provisión de ayuda a proyectos regionales y a organismos regionales.
- Una consulta por el PDNU a los organismos regionales (como la Comunidad de Desarrollo del Sur de Africa, la Comunidad Económica de Estados de Africa Occidental, Mercosur, el Grupo Andino, la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático, etc) para determinar sus presupuestos operativos, proyectos regionales bajo su supervisión, y apoyo recibido de organismos nacionales e internacionales.
- Una serie de talleres del PDNU en distintas partes del mundo para explorar las opciones de política para el aumento de la provisión de bienes públicos en áreas clave como infraestructura, salud pública e investigación y desarrollo.

Los escépticos de la provisión de bienes públicos señalan repetidamente la debilidad actual de los organismos regionales para cumplir con el mandato de provisión de bienes públicos. Pero los organismos regionales serán inherentemente débiles hasta que reciban el mandato y el financiamiento para hacer más. La Unión Europea encontró sus orígenes en las decisiones de Estados Unidos de canalizar la ayuda de reconstrucción de posguerra a través de un organismo regional (la Organización para la Cooperación Económica Europea) en el contexto del Plan Marshall. El Plan Marshall, junto con un grupo de visionarios europeos, creó la cooperación regional europea y la provisión de bienes públicos al presionar al continente desgarrado por la guerra a trabajar juntos como condición para recibir la asistencia estadounidense.

Nuestra meta común a largo plazo debería ser trabajar para una nueva evaluación y un nuevo diseño de la estrategia de ayuda internacional en general, para asegurar que la asistencia internacional sirva las necesidades más importantes del mundo en desarrollo al concentrarse en actividades que no pueden ser atendidas por gobiernos nacionales y locales o por actores privados. □

---

Nota: Las opiniones expresadas en este artículo no reflejan necesariamente los puntos de vista o políticas del gobierno de Estados Unidos.

(Este artículo es una condensación de "Regional Public Goods in International Assistance" por Lisa D. Cook y Jeffrey Sachs, en "Global Public Goods: International Cooperation in the 21st Century," editado por Inge Kaul, et. al., copyright 1999 por el Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas. Reimpreso con permiso de Oxford University Press, Inc.)

---

## □ EL PROGRAMA DE EVALUACION DEL SECTOR FINANCIERO POR PARTE DEL FMI Y EL BANCO MUNDIAL

---

*Por Paul Hilbers, subdirector, División de Supervisión de Sistemas Financieros I, Departamento de Asuntos Financieros y Cambiarios, Fondo Monetario Internacional*

*Las crisis financieras de finales de la década de 1990 pusieron de relieve la importancia de los sectores financieros sólidos para la estabilidad macroeconómica de un país y, en un mundo cada vez más integrado, para el orden financiero internacional en general.*

*La finalidad del Programa de Evaluación del Sector Financiero (FSAP), establecido conjuntamente por el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial en 1999, es observar concretamente los sectores financieros de países y evaluar sus puntos fuertes y débiles con el fin de reducir las posibilidades de crisis, según informa Paul Hilbers, subdirector de la División de Supervisión de Sistemas Financieros del Fondo Monetario Internacional.*

---

Las crisis financieras no son infrecuentes. Desde 1980 se han dejado sentir en cerca de tres cuartas partes de los países del mundo, incluidos numerosos países industrializados. No obstante, la crisis financiera que se propagó por Asia en 1997 puso de relieve la importancia decisiva del sector financiero de un país para su estabilidad macroeconómica y, en un mundo cada vez más integrado, la importancia de los sistemas financieros sólidos para mantener el buen funcionamiento de la situación financiera internacional.

A raíz de las crisis financieras de finales de los años noventa, el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial pusieron en marcha un programa, conocido como el Programa de Evaluación del Sector Financiero, para evaluar los sistemas financieros de sus miembros. Los sistemas financieros incluyen toda la gama de instituciones financieras, como bancos, fondos mutuos y compañías de seguros, así como los mercados financieros mismos (por ejemplo, los mercados de valores, de divisas y de dinero). También incluyen el sistema de pagos y el marco regulador, supervisor y jurídico con arreglo al cual se desarrollan las operaciones de las instituciones y los mercados financieros. El FSAP trata de hallar los puntos fuertes y débiles de los sistemas financieros y reducir las posibilidades de crisis, lo que contribuye a promover la estabilidad y el crecimiento financiero nacional e internacional.

El FSAP se vale de la labor anterior del sector financiero del Fondo y el Banco. El FMI se ha concentrado siempre en la doble vinculación de la solidez del sector financiero y el desempeño macroeconómica, por una parte, y, por otra, el apoyo a las políticas que reducen la probabilidad de crisis financieras y amortiguan la severidad de las que llegan a producirse. Entre ellas se pueden citar las políticas destinadas a mejorar la supervisión que ejercen las autoridades nacionales sobre las instituciones y los mercados financieros para reducir el riesgo excesivo, mejorar la gestión del riesgo de estas instituciones y promover una acertada intermediación de flujos financieros. También entraña el perfeccionamiento de las políticas macroeconómicas, como las políticas monetarias y fiscales, con objeto de crear un entorno macroeconómico más estable y, por ende, más propicio a la estabilidad del sector financiero.

El Banco se ha concentrado en la importancia del sector financiero para el desarrollo y la reducción de la pobreza. Se ha comprobado que un régimen financiero que funcione debidamente es importante para el crecimiento económico, el cual, a su vez, es un factor decisivo para la reducción de la pobreza. En este aspecto, el Banco siempre ha apoyado el desarrollo y el fortalecimiento de los sectores financieros de los países.

A través del FSAP se pretende alertar a los países de las posibles vulnerabilidades del sector financiero y ayudar al Banco y al Fondo, como también a la comunidad internacional en general, a diseñar una asistencia apropiada. La calidad de las evaluaciones depende mucho de la capacidad analítica y el criterio del equipo conjunto de personal del Banco y el Fondo encargado de llevarlas a cabo. Los miembros del personal se valen de su propia experiencia y de la que aportan especialistas de una serie de bancos centrales, organismos supervisores nacionales y órganos internacionales encargados de establecer normas uniformes (como el Comité de Supervisión de la Banca de Basilea, la Asociación Internacional de Supervisores de Compañías de Seguros, y la Organización Internacional de Comisiones de Valores) y otras instituciones cooperadoras. Estos especialistas externos aportan al análisis un elemento valioso de revisión por compañeros,

en particular, en lo que respecta al cumplimiento de las normas y los códigos del sector financiero.

El FSAP se puso en marcha en mayo de 1999 con carácter experimental. Inicialmente se aplicó en una docena de países con sistemas financieros en muy distintos grados de desarrollo, desde países industrializados (como Canadá e Irlanda), a mercados incipientes (como Sudáfrica), y economías en desarrollo (como Camerún y El Salvador). El Programa ha recibido fuerte apoyo de los países participantes y la comunidad internacional; es probable que se convierta en un elemento permanente de la labor del Fondo y el Banco.

## **LOS COMPONENTES DEL FSAP**

El examen que realizan los equipos encargados del FSAP de los puntos fuertes, los riesgos y las vulnerabilidades del sistema financiero de un país tiene tres componentes principales: 1) una evaluación de la estabilidad del sistema financiero, incluidos los factores macroeconómicos que podrían afectar el desempeño del sistema, y las condiciones del sistema que podrían afectar a la macroeconomía; 2) una evaluación del grado en que se observan las normas, los códigos y las buenas prácticas financieras pertinentes, y 3) una evaluación de las necesidades de desarrollo y reforma del sector financiero. El equipo señala las medidas que reforzarían el sistema financiero, junto con cualquier plan para hacer frente a situaciones imprevistas, y presenta una evaluación detallada de las repercusiones monetarias y fiscales de dichas medidas.

Por ejemplo, una burbuja del precio de los activos en un país (por ejemplo, el precio de los bienes raíces o del capital) podría exponer a los bancos u otras instituciones de préstamos a graves pérdidas si esos activos fueran los únicos valores que respaldaban una parte considerable de los préstamos. En ese caso, el equipo del FSAP trataría en primer lugar de determinar si se había producido, efectivamente, una alza de precios, qué la había causado, y si las autoridades podrían y deberían intervenir para poner remedio a la situación. Al mismo tiempo, el equipo examinaría si las instituciones de préstamo estaban dependiendo indebidamente de garantías colaterales en sus decisiones, si habían tomado debidamente en cuenta la posibilidad de una baja de precios de los activos al valorar las garantías y si disponían de suficiente capital. El equipo también examinaría si los supervisores oficiales estaban vigilando adecuadamente estos riesgos y asesorando a las instituciones de préstamos en estas

prácticas. En caso de encontrar deficiencias en estos sectores, el equipo formularía recomendaciones para subsanarlas.

El mantenimiento de la buena salud del sistema financiero depende, en gran parte, de un entorno regulador y una estructura de incentivos adecuados. La evaluación del FSAP examinará la base legislativa del sector financiero para comprobar su capacidad reguladora y práctica. Esto incluirá una evaluación sistemática del cumplimiento de los Principios básicos de Basilea de supervisión eficaz de la banca, prácticas de transparencia en las políticas monetarias y financieras y, si procede, normas uniformes de mercados de valores, seguros y sistemas de pago. También se podrán examinar otros aspectos institucionales y jurídicos relativos al sector financiero.

Además, para juzgar el desempeño económico actual del sistema, pudiera ser necesario tomar en consideración el concepto estratégico de las autoridades respecto al desarrollo del sistema. En los países en desarrollo con sistemas financieros subdesarrollados, tal vez se debería prestar atención al potencial de desarrollo de mercados de capital y ahorros contractuales (entre ellos los fondos de seguros y jubilaciones). Estos elementos del sistema financiero contribuirán a mantener la salud del sistema en general y a apoyar el crecimiento económico.

Estos múltiples componentes de la evaluación del FSAP requieren el examen de una gran variedad de sectores. En cada uno de ellos, la evaluación debe tomar en consideración la estructura de la industria financiera del país y aprovechar las normas, prácticas óptimas y la experiencia acumulada del Banco, el Fondo y otras instituciones internacionales, así como la información del mercado. Aunque esta variedad de sectores es muy amplia, el personal del Banco y el Fondo tiene un considerable caudal de conocimientos adquiridos en el curso de su trabajo con gobiernos nacionales o instituciones del sector privado, así como a través de la labor anterior de ambas instituciones. Esta experiencia permite la identificación de las cuestiones más significativas de un país dado para concentrar en ellas el trabajo del FSAP.

## MÉTODOS E INSTRUMENTOS

Algunos de los métodos e instrumentos utilizados por el equipo del FSAP se han elaborado especialmente para el programa. En particular, el análisis macroprudencial, incluidas las pruebas de tensión y el análisis de marcos hipotéticos, junto con métodos mejorados para juzgar la observancia de normas y códigos, han apoyado y reforzado la uniformidad y calidad del análisis de este programa.

El análisis macroprudencial tiene por objeto poner de relieve los vínculos existentes entre el desempeño macroeconómico y la solidez del sector financiero. Los indicadores macroprudenciales comprenden tanto indicadores microprudenciales agregados de la salud de los bancos comerciales individuales y otras instituciones financieras (tales como suficiencia de capital, ingresos y solvencia) como indicadores macroeconómicos relacionados con la solidez del sistema financiero (como la inestabilidad de los tipos de cambio y las tasas de interés). Se ha comprobado que los indicadores microprudenciales agregados son principalmente indicadores contemporáneos o retrospectivos de la solidez del sector financiero. En cambio, las variables macroeconómicas pueden indicar desequilibrios que afectan a los sistemas financieros, y tienden a ser indicadores anticipados. La experiencia ha demostrado que las crisis financieras suelen presentarse cuando ambos tipos de indicadores señalan la existencia de vulnerabilidades, es decir, cuando las instituciones financieras son débiles y se enfrentan a convulsiones macroeconómicas.

Las pruebas de tensión y el análisis de marcos hipotéticos sirven para determinar el efecto de las convulsiones macroeconómicas, los cambios estructurales y las innovaciones del sector financiero en la rentabilidad y solvencia de las instituciones financieras. Constituyen un marco útil y flexible para la identificación y el análisis de las vulnerabilidades del sector financiero. Con arreglo al FSAP, los tipos de pruebas y modelos usados varían según la estructura y las características del sistema financiero del país estudiado y la disponibilidad de datos. Por ejemplo, un país que exporta principalmente productos básicos puede ser más propenso a sufrir a consecuencia de la inestabilidad de los precios e ingresos por concepto de exportaciones. En este caso, sería procedente concentrar más la atención en las posibles convulsiones externas que en las de otro tipo. Además, la magnitud de las posibles convulsiones externas que se usan como base de una prueba de tensión puede ser mayor en el caso de este país.

Las pruebas de tensión y el análisis de marcos hipotéticos realizados en cooperación con las autoridades han sido muy valiosas para establecer la capacidad de gestión de riesgo en los países miembros y alentar a los funcionarios locales a someter sus sistemas financieros a estas pruebas. Las evaluaciones de la observancia y aplicación de las normas y los códigos pertinentes del sector financiero en el FSAP sirven para identificar deficiencias en la reglamentación del sector financiero y prácticas de transparencia y, por consiguiente, necesidades de desarrollo y reforma del sector afectado por la norma. Además, la evaluación de las normas aporta datos para la evaluación general del sistema financiero y ayuda a los países a evaluar sus propios sistemas usando como términos de comparación referencias internacionales.

La experiencia adquirida hasta la fecha confirma que las evaluaciones de normas uniformes son parte importante del FSAP. La supervisión y vigilancia de alta calidad de las instituciones y los mercados financieros es esencial para la estabilidad de los sistemas financieros que están integrados en los mercados mundiales y se enfrentan a una variedad de innovaciones y convulsiones financieras. La evaluación de las normas es también útil para identificar y llevar a cabo reformas reguladoras y de operación necesarias para el desarrollo de los sistemas financieros nacionales a lo largo del tiempo, y su integración en los mercados financieros mundiales. Por otra parte, la evaluación de las normas tiene una función más limitada en la identificación de las vulnerabilidades inmediatas de los sistemas financieros, ya que éstas sufren la influencia de una serie de factores macroeconómicos y estructurales. Estas evaluaciones deben combinarse con una variedad más amplia de información y análisis para obtener un cuadro más completo de los riesgos y las vulnerabilidades pertinentes que se necesita para hacer una evaluación de estabilidad general, como la que realiza el FSAP.

Las evaluaciones realizadas con arreglo al FSAP no son fines en sí mismas. Los resultados de este diagnóstico se deben incorporar en la labor del Banco y del Fondo. En el caso del Fondo, se elabora una Evaluación de la estabilidad del sistema financiero, a la luz de los resultados del FSAP. La Evaluación de la estabilidad se centra en los puntos fuertes, los riesgos y las vulnerabilidades del sistema financiero, en un contexto macroeconómico y macroprudencial más amplio que anteriormente, lo que da por resultado una evaluación de la estabilidad general. Esta evaluación se transmite al Directorio Ejecutivo como parte de la documentación de

las consultas previstas en el Artículo IV —deliberaciones anuales sobre políticas macroeconómicas que mantiene el Fondo con sus países miembros—. De este modo, la Evaluación de la estabilidad del sistema financiero vincula al FSAP y la observación de los sistemas financieros bajo la vigilancia del Fondo. Los análisis realizadas en el contexto de la Evaluación de la estabilidad sirven para concentrarse en las probables consecuencias de las mezclas de políticas macroeconómicas opcionales y las convulsiones externas, y las repercusiones de las reformas del sector financiero en su rentabilidad, solvencia y liquidez.

Desde el punto de vista del Banco, el FSAP es parte del diálogo de política que se está llevando a cabo entre el personal del Banco y las autoridades nacionales. El diagnóstico del FSAP constituye una evaluación integral del sector financiero de un país, que sirve de base para la estrategia del Banco de asistencia al país y prestación de asistencia técnica. Además, el personal del Banco elabora evaluaciones del sector financiero que presentan un resumen de los puntos principales señalados en el FSAP, con especial atención a los relativos al establecimiento y fortalecimiento de la capacidad institucional del sistema financiero de un país. Las autoridades puede optar por publicar resúmenes de las evaluaciones del cumplimiento de las normas del sector financiero como parte de los llamados Informes de la observancia de las normas uniformes y los códigos.

## **DE CARA AL FUTURO**

Hasta ahora, los resultados conseguidos con el FSAP han sido positivos. El FSAP ha contribuido a asegurar que el análisis del sector financiero sea parte importante de las deliberaciones de política económica y ha proporcionado

a las autoridades nacionales un marco estratégico para reforzar y desarrollar sus sistemas financieros. Por ejemplo, en algunos casos, se han señalado las vinculaciones de las altas tasas de interés y los préstamos no redituables, lo que ha permitido llevar a cabo un análisis más detenido de la sostenibilidad de las altas tasas de interés. En otros, el FSAP ha subrayado la necesidad de reforzar la supervisión de la banca, mejorar la legislación del sector financiero, reducir riesgos en los sistemas de liquidación de pagos y valores y reforzar la gestión de la deuda del Estado. Se ha prestado asistencia suplementaria, por ejemplo, con respecto al diseño de seguro de depósitos y la elaboración de registros de crédito.

Es importante tener en cuenta que el FSAP no va a proteger a los países contra todas las crisis financieras. Los indicadores macroprudenciales, las pruebas de tensión y las evaluaciones de las normas pueden señalar vulnerabilidades, pero no son infalibles. No obstante, con el tiempo, el FSAP puede reducir la frecuencia de las crisis al ofrecer a las autoridades un examen minucioso y objetivo de sus sectores financieros, identificar puntos débiles en una etapa anterior y proponer respuestas de política eficaces y oportunas. □

---

Nota: Las opiniones expresadas en este artículo no reflejan, necesariamente, la opinión o la política del Gobierno de Estados Unidos.

## □ LAS INSTITUCIONES FINANCIERAS INTERNACIONALES

---

### **FONDO MONETARIO INTERNACIONAL (FMI)**

<http://www.imf.org/external/index.htm>

El FMI, con 183 países miembros, fue establecido por los acuerdos originales concertados en julio de 1944 en la conferencia de Bretton Woods, Nueva Hampshire, dirigidos a dar forma al ambiente financiero mundial de posguerra.

**PROPOSITO:** El FMI fue creado para promover la estabilidad de los tipos de cambio, el crecimiento equilibrado del comercio internacional, el establecimiento de un sistema multilateral de pagos, y proveer asistencia financiera temporal a los miembros del Fondo con problemas de balanza de pagos, con la intención de reducir la amenaza al sistema internacional. Con ese fin, el Fondo tiene tres funciones principales. Ellas son: vigilancia de las economías de los miembros del FMI, con énfasis especial en las políticas cambiarias; provisión de asistencia financiera - en la forma de créditos y préstamos - a los miembros con problemas de balanza de pagos para apoyar el ajuste y la reforma, y provisión de asistencia técnica para la ejecución de la política fiscal y monetaria.

El FMI es también un centro mundial de estudios de cuestiones económicas internacionales y publica anualmente centenares de documentos, estudios e informes. Estos incluyen los informes del *World Economic Outlook* (WEO o Perspectivas de la Economía Mundial) difundidos en las reuniones semestrales del FMI/Banco Mundial. El WEO se publicó por primera vez en 1980. Más recientemente, el Fondo ha ofrecido, tanto en documentos impresos como en su sitio en la Web, mucha información financiera importante sobre sus propias operaciones y finanzas y sobre los países miembros. Esto incluye documentos sobre las evaluaciones macroeconómicas anuales del FMI de cada miembro del FMI, conocidas como consultas del Artículo IV.

El Fondo también auspicia conferencias, seminarios, reuniones informativas y otros eventos sobre cuestiones económicas internacionales.

Todos los miembros del FMI pueden solicitar recursos del Fondo, incluso los principales países industrializados que proveen la mayor parte de los fondos. Sin embargo, ninguno de los principales países industrializados ha solicitado recursos del FMI desde la década de 1970.

Al FMI no se le dio originalmente la tarea específica de ayudar a mejorar las condiciones en las naciones menos desarrolladas. A mediados de la década de 1980, sin embargo, el Fondo comenzó a proveer asistencia concesional a los países más pobres, con el comienzo del Servicio de Ajuste Estructural, denominado luego Servicio Reforzado de Ajuste Estructural (SRAE). En 1999, el SRAE fue ampliado y se le dio el nuevo nombre de Servicio para el Crecimiento y la Lucha contra la Pobreza (SCLP). El FMI también ayuda a las naciones más pobres por medio del programa de alivio de deuda mediante la Iniciativa Reforzada para los Países Pobres Muy Endeudados (PPME).

**FINANCIAMIENTO:** Los miembros del FMI tienen cuotas de contribución determinadas. Estas totalizaban casi 300.000 millones de dólares a fines de 2000, un aumento del 45 por ciento en relación con las cuotas que entraron en vigencia en enero de 1999. Cuanto más grande es la economía de un país, mayor es su cuota de contribución y mayor es el poder de voto de ese país en las decisiones del FMI. Estados Unidos tiene, por mucho, la cuota más grande. Hasta febrero de 2001, la cuota de Estados Unidos era igual al 17,63 por ciento del total. Esto le da a Estados Unidos derechos de voto en el Directorio Ejecutivo del FMI que le permiten vetar ciertas cuestiones importantes de política como los aumentos de cuotas y enmiendas al Convenio Constitutivo del FMI. Las cuotas más grandes siguientes corresponden a Japón, con el 6,32 por ciento; Alemania, con el 6,17 por ciento, y Francia y el Reino Unido, cada uno con el 5,1 por ciento.

Los préstamos del FMI se dividen en tres clases de arreglos: los servicios regulares del FMI, la asistencia concesional y otros servicios especiales.

La cantidad mayor de préstamos corresponde, por mucho, a los servicios regulares. Esto proviene de la Cuenta de Recursos Generales (CRG), de la cual todos los 183 miembros del FMI pueden obtener recursos.

Las instalaciones de la CRG son el Acuerdo de Derecho de Giro (ADG) para proveer asistencia de balanza de pagos a corto plazo, típicamente 12 a 18 meses, con reembolso completo dentro de los cuatro años, y el Servicio Ampliado del FMI (SAF) para programas a largo plazo, típicamente tres años, con reembolso completo entre cuatro y medio y siete años. Hasta el 9 de febrero de 2001 había 15 acuerdos de derecho de giro por alrededor de 17.320 millones de dólares en créditos pendientes del FMI. Los acuerdos de derecho de giro más grandes eran con Argentina, por alrededor de 7.766 millones de dólares, y Turquía, por alrededor de 5.545 millones de dólares.

Hasta la misma fecha, el FMI tenía arreglos del SAF con nueve países por alrededor de 14.850 millones de dólares. Indonesia era el recipiente más grande con créditos pendientes por aproximadamente 10.383 millones de dólares, seguida por Ucrania, con alrededor de 2.032 millones de dólares.

El segundo grupo de préstamos más grande corresponde a la asistencia concesional. La cantidad más grande se halla en el Servicio para el Crecimiento y la Lucha Contra la Pobreza. Ochenta países de bajos ingresos del FMI califican para recibir préstamos del SCLP. Hasta el 9 de febrero de 2001 el FMI tenía arreglos del SCLP con 34 países, con un total de créditos pendientes de aproximadamente 5.797 millones de dólares. Los prestatarios más grandes del SCLP eran Costa de Marfil, con alrededor de 545 millones de dólares, y Zambia, con 1.127 millones de dólares.

La creación del SCLP en 1999 estuvo dirigida a convertir la reducción de la pobreza en un elemento clave de los programas del FMI. Aunque el servicio se concentra en brindar apoyo a la posición de balanza de pagos de un país, el préstamo se hace en el contexto de un programa más amplio para fomentar el crecimiento duradero que ayudará a elevar las condiciones de vida y reducir la pobreza. Los préstamos se desembolsan conforme a arreglos de tres años, sujetos a requisitos de desempeño y revisiones de programas. Los préstamos SCLP tienen una tasa de interés del 0,5 por ciento anual, con un período de gracia de cinco años y medio y deben reembolsarse en 10 años.

Un segundo programa para los países más pobres es la iniciativa de alivio de la deuda para los Países Pobres Muy Endeudados. Hasta el 9 de febrero de 2001 el FMI había comprometido aproximadamente 1.707 millones de dólares para ayudar a 22 países por medio de este programa que es administrado conjuntamente con el Banco Mundial.

La tercera categoría comprende los tres servicios especiales del FMI, todos ellos dirigidos a brindar asistencia a corto plazo bajo circunstancias especiales. Ellos son:

- El Servicio de Financiamiento Compensatorio (SFC), para ayudar a miembros perjudicados por insuficiencia temporal de los ingresos de exportación o aumentos excesivos en los costos de importación de cereales. Los reembolsos deben hacerse dentro de los cuatro años. El SFC fue establecido en 1963.
- El Servicio de Complementación de Reservas (SCR), para brindar ayuda a corto plazo a los países perjudicados por "pérdida súbita y negativa de confianza del mercado". Los reembolsos deben hacerse en un año y medio, pero pueden extenderse hasta dos años y medio. Se aplica un recargo de tasa de interés para alentar el pronto reembolso. El SCR fue creado en 1997.
- La Línea de Crédito Contingente (LCC). Los países que tienen economías básicamente sólidas pueden utilizar recursos de la LCC como precaución financiera. La LCC todavía no se ha usado. Los préstamos de la LCC también deben reembolsarse en un año y medio pero pueden extenderse a dos años y medio.

Durante los últimos 40 años el FMI ha iniciado varios otros servicios especiales - en reacción a amenazas y condiciones económicas específicas - y que después de revisiones periódicas fueron eliminadas o se permitió que caducaran debido a que ya habían cumplido su propósito o apenas o nunca se las usaba.

## **GRUPO DEL BANCO MUNDIAL**

<http://www.worldbank.org>

El Banco Mundial, que tiene 182 miembros, fue creado en 1944 en la conferencia de Bretton Woods como el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) y ha evolucionado para transformarse en el Grupo del Banco Mundial, consistente en cinco instituciones asociadas. Ellas son el BIRF, la Asociación Internacional

de Fomento (AIF), la Corporación Financiera Internacional (CFI), el Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones (OMGI) y el Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones (CIADI).

El Banco Mundial también actúa como un centro mundial de estudios sobre cuestiones económicas, particularmente sobre el desarrollo en los países más pobres. El Banco Mundial publica anualmente varios informes, incluso el Informe sobre el Desarrollo Mundial y los Indicadores del Desarrollo Mundial, así como centenares de documentos, estudios y otros informes.

El Banco Mundial también patrocina conferencias, seminarios y otros eventos sobre el desarrollo y la economía.

### **Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF)**

<http://www.worldbank.org/html/extdr/backgrd/ibrdf/>

El BIRF provee préstamos y asistencia al desarrollo a países en desarrollo de ingresos medios y dignos de crédito. El BIRF no es una organización que busca maximizar ganancias, pero ha obtenido un ingreso neto cada año desde 1948.

En el año fiscal 2000, el BIRF prestó 10.918,6 millones de dólares y el monto individual más grande - alrededor de una quinta parte - fue dedicado a la administración del sector público. Los préstamos en 2000 fueron menos de la mitad del monto prestado por el BIRF en los dos años previos, cuando los préstamos subieron a niveles récord para ayudar a los países a capear las crisis financieras de 1997-98, informa el Banco Mundial.

El tamaño de la contribución de un país al BIRF está determinado por el tamaño de su economía con relación a la economía mundial. Estados Unidos tiene la porción más grande de acciones - alrededor del 17 por ciento - lo cual le da el poder de vetar cualquier cambio en la base de capital y en el Convenio Constitutivo del Banco, dado que se necesita el 85 por ciento de las acciones para efectuar esos cambios. No obstante, virtualmente todas las otras cuestiones, incluso la aprobación de préstamos, se deciden por mayoría de los votos emitidos por los representantes de todos los miembros del Banco.

### **La Asociación Internacional de Fomento (AIF)**

<http://www.worldbank.org/ida/>

Fundada en 1960, la AIF es la ventana de préstamos concesionarios del Grupo del Banco Mundial. Concede préstamos a largo plazo sin interés a los países en desarrollo más pobres. La AIF sólo concede préstamos a países cuyo ingreso per cápita en 1999 era de menos de 885 dólares. En la actualidad, 78 países reúnen las condiciones necesarias para recibir fondos de la AIF. Combinados, estos países tienen una población de 2.300 millones de habitantes, lo que es equivalente al 53% de la población total de los países en desarrollo. Según la AIF, 1.500 millones de estas personas sobreviven con ingresos de dos dólares al día o menos.

Algunos países, como India e Indonesia, pueden aspirar a la asistencia de la AIF debido a su reducido ingreso per cápita, pero también tienen suficiente solvencia para obtener algún tipo de financiamiento del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF). En total, 23 países que solían recibir asistencia de la AIF han prosperado lo suficiente para "graduarse" del programa. Entre ellos se encuentran Chile, China, Costa Rica y Egipto.

Los créditos de la AIF tienen vencimientos de 35 ó 40 años, con un período de gracia de 10 años para el reembolso del capital. No se cobra interés por ellos, pero sí una pequeña comisión de servicios, que ahora es de 0,75% del saldo no desembolsado.

Desde 1960, la AIF ha prestado 120.000 millones de dólares a 106 países. Presta, aproximadamente, un promedio de 5.000 millones a 6.000 millones de dólares al año para distintos tipos de proyectos de desarrollo, en particular para necesidades básicas, como enseñanza primaria, servicios básicos de salud y agua potable y saneamiento. La AIF también financia proyectos que protegen el medio ambiente, mejoran las condiciones para los negocios del sector privado, establecen la infraestructura necesaria y apoyan reformas dirigidas a liberalizar las economías nacionales.

Una pequeña parte de la asistencia de la AIF se ofrece en forma de donaciones.

La AIF se financia mediante "reposiciones" regulares. Durante la decimosegunda reposición, la más reciente, la contribución de Estados Unidos fue de alrededor de 21% del total.

## **La Corporación Financiera Internacional (CFI)**

<http://www.ifc.org/>

La CFI se estableció en 1956 para fomentar la iniciativa privada en los países en desarrollo. Lleva a cabo su cometido, principalmente, a través del financiamiento de proyectos del sector privado con capital a largo plazo en forma de préstamos e inversiones de capital, la prestación de asistencia a las empresas de los países en desarrollo para que consigan fondos en los mercados financieros internacionales y la asesoría y asistencia técnica a empresas privadas y gobiernos.

La CFI cobra precios de mercado por sus servicios y financiamiento y no acepta garantías gubernamentales. También financia proyectos de privatización. Para obtener financiamiento de la CFI, un proyecto debe ser rentable para los inversionistas, beneficiar a la economía del país anfitrión y cumplir determinadas normas ambientales.

La CFI, con sus 174 miembros, 26 de los cuales son donantes netos, es la mayor fuente multilateral de préstamos y capital de inversiones para proyectos del sector privado en los países en desarrollo. Participa en una inversión sólo cuando puede hacer una contribución especial que complementa la función del sector privado.

En el ejercicio fiscal 2000, la CFI aprobó fondos por un total de 5.800 millones de dólares, que movilizó a través de consorcios y operaciones de garantía de emisión para 259 proyectos en 81 países. Del total de estos proyectos, 45,9% tenían que ver con el sector de servicios financieros en el mundo en desarrollo y 23,3% con infraestructura. Cerca de la mitad de esa cantidad, 2.720 millones de dólares, se destinó a proyectos en América Latina y el Caribe, y 1.060 millones de dólares a proyectos en la región de Asia y el Pacífico.

El total de fondos comprometidos en el ejercicio fiscal 2000 ascendió a 3.900 millones de dólares para 198 proyectos.

## **El Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones (OMGI)**

<http://www.miga.org>

Creado en 1988, el OMGI tiene 154 miembros: 22 países industrializados y 132 países en desarrollo. El organismo está diseñado para estimular la inversión extranjera en los países en desarrollo mediante la oferta de

garantías de inversión contra riesgos no comerciales. El OMGI también ayuda a los países a atraer inversiones extranjeras y divulga información sobre oportunidades de inversión por medios electrónicos a través de los sitios de la web IPAnet y PrivatizationLink.

El OMGI tiene por objeto complementar la función de los organismos nacionales y privados de promoción de la inversión extranjera directa.

Según el OMGI, para el 1 de enero de 2000, el organismo había extendido más de 420 contratos a inversionistas privados para realizar proyectos en cerca de 70 países en desarrollo, que suponían más de 30.000 millones de dólares de inversiones privadas. Cerca de la cuarta parte de la cartera del OMGI está en países pobres que sólo pueden recibir créditos de la AIF.

## **El Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones (CIADI)**

<http://www.worldbank.org/icsid/>

El CIADI se fundó en 1966 para prestar servicios de conciliación y arbitraje cuando surgen diferencias entre gobiernos e inversionistas extranjeros. El Centro no ofrece créditos ni donaciones. Un total de 149 países ha firmado el Convenio del CIADI.

## **LOS BANCOS MULTILATERALES DE DESARROLLO**

### **Banco Interamericano de Desarrollo (BID)**

<http://www/iadb.org/>

Establecido en 1959, el BID tiene 29 países prestatarios miembros en América Latina y el Caribe y 46 miembros en total.

El BID está integrado por el Banco, la Corporación Interamericana de Inversiones (CII) y el Fondo Multilateral de Inversiones

Las principales funciones del BID incluyen prestar capital para la inversión pública y privada en la región, ayudar a movilizar otros fondos para proyectos económicos y sociales de alta prioridad, y alentar y complementar la inversión privada que contribuye al desarrollo económico. El banco provee también ayuda técnica y sirve de centro

hemisférico de investigación en cuestiones de desarrollo económico.

Los préstamos y la cooperación técnica acumulados ofrecidos por el banco desde su fundación llegaban, según el mismo banco, a más de 95.000 millones de dólares a fines de 1998.

Estados Unidos es el principal contribuyente del BID, al proveer alrededor del 31 por ciento del presupuesto del banco y contar con el 31 por ciento del poder de voto en la organización. A fines de 1998 el poder de voto se dividía como sigue: América Latina y el Caribe, 50,913 por ciento; Estados Unidos, 31,08 por ciento; Canadá, 4,088 por ciento; miembros no regionales, 13,852 por ciento.

### **Corporación Interamericana de Inversiones (CII)**

<http://www.iadb.org/iic/english/index.htm>

La CII, afiliada autónoma del BID, fue establecida en 1986 para promover el desarrollo económico regional mediante el financiamiento de empresas privadas de escala pequeña y mediana. En 1999 la CII contribuyó 192 millones de dólares para ayudar a financiar 22 proyectos en 12 países. Del total, 11 por ciento se gastó en contribuciones de títulos de capital y 89 por ciento en préstamos.

### **Fondo de Inversiones Multilateral (FIM)**

<http://www.iadb.org/mif/index.htm>

El Fondo Multilateral de Inversiones se estableció en 1993 como elemento esencial de la Iniciativa de la Empresa de las Américas, con el fin de promover reformas destinadas a atraer inversiones y alentar el desarrollo del sector privado en América Latina y el Caribe. A través del Fondo se presta asistencia técnica y se conceden donaciones para apoyar las reformas del mercado, establecer capacidad y aptitudes de la fuerza laboral, prestar asistencia a la microempresa y a las empresas de tamaño pequeño y mediano. El Fondo también sirve de catalizador para atraer capital a los sectores de los pequeños negocios y microfinanzas al invertir en fondos especiales de inversiones en desarrollo de la comunidad, capital de riesgo, tecnología y asociaciones comerciales.

### **El Banco Asiático de Desarrollo**

<http://www.adb.org/>

Establecido en 1966, el Banco Asiático de Desarrollo es una institución financiera multilateral de desarrollo de propiedad conjunta de 59 miembros, la mayoría de ellos de Asia y el Pacífico.

El objetivo principal declarado del Banco Asiático de Desarrollo es la reducción de la pobreza. Otros objetivos afines son la promoción del crecimiento económico, la prestación de apoyo al desarrollo humano, la mejora de la condición de la mujer y la protección del medio ambiente.

Los principales instrumentos de que se vale el Banco son los préstamos y la asistencia técnica que presta a los gobiernos para proyectos y programas concretos. En 1999, concedió préstamos por un valor de 5.000 millones de dólares. Las donaciones en asistencia técnica, que ascendieron a 173 millones de dólares en 1999, se destinaron a preparación de proyectos y actividades auxiliares de asesoría.

El Banco Asiático de Desarrollo tiene su sede en Manila. Tiene más de 10 misiones residentes en Asia, una misión regional para el Pacífico en Vanuatu y oficinas representativas en Frankfurt, Tokio y Washington, D.C.

Estados Unidos y Japón son los principales contribuyentes, cada uno de ellos aporta 16% de los fondos de la institución.

El Fondo Asiático de Desarrollo es la ventana de crédito concesionario del Banco Asiático de Desarrollo, y se encarga de hacer préstamos a los países más pobres de la región.

### **El Banco Africano de Desarrollo**

<http://www.afdb.org/about.html>

Establecido en 1964, el Banco Africano de Desarrollo tiene la misión de promover el desarrollo económico y social mediante préstamos, inversiones de capital y asistencia técnica. El grupo del Banco, que tiene su sede en Abidjan, en la Costa de Marfil, consta de tres instituciones: El Banco Africano de Desarrollo, el Fondo Africano de Desarrollo y el Fondo Fiduciario de Nigeria

Estados Unidos ha sido miembro del Banco Africano de Desarrollo desde 1983 y es su principal accionista, con una participación de alrededor del 5,6%

El capital autorizado del Banco en 1997 ascendía a un total de 23.290 millones de dólares.

El Fondo Africano de Desarrollo, sucursal del Banco que inició sus operaciones en 1974, ofrece financiamiento para el desarrollo en condiciones concesionarias a los países de ingresos más bajos de la región. Después de Japón, Estados Unidos es el principal contribuyente al Fondo, al que aporta 11% del total de las contribuciones.

El Fondo Fiduciario de Nigeria fue establecido por el Gobierno de Nigeria en 1976 para apoyar las actividades de desarrollo de los miembros más pobres del Banco Africano de Desarrollo.

### **El Banco Europeo de Reconstrucción y Fomento**

<http://www.ebrd.org/english/index.htm>

Inaugurado oficialmente en abril de 1991, el Banco Europeo de Reconstrucción y Fomento se creó para ayudar a los antiguos estados comunistas de Europa Oriental, la ex Unión Soviética y la ex Yugoslavia a hacer la transición a economías de mercado. Actualmente, el Banco realiza operaciones en 27 países.

El Banco Europeo de Reconstrucción y Fomento ofrece financiamiento directo para actividades del sector privado, reestructuración y privatización, así como para la infraestructura que respalda estas actividades. Sus inversiones también contribuyen a establecer y reforzar instituciones. Las principales formas de financiamiento del Banco son los préstamos, las inversiones de capital (acciones) y las garantías.

A finales de 1999, los préstamos al sector privado representaban 70% del total de las operaciones del Banco. El Convenio Constitutivo del Banco prohíbe que los préstamos al sector privado excedan de 40% de las inversiones totales del Banco. Los préstamos que ayudan a los países miembros del Banco a mejorar y ampliar sus sectores financieros dan cuenta de una tercera parte del valor total de las operaciones del Banco.

Estados Unidos es el accionista principal del Banco Europeo de Reconstrucción y Fomento, con 10,4% de sus acciones. □

---

Fuentes: Presupuesto congresional, Justificación de las operaciones extranjeras, Año Fiscal 2001, Departamento de Estado de Estados Unidos; Banco Africano de Desarrollo; Banco Asiático de Desarrollo; Banco Europeo de Reconstrucción y Fomento; Banco Interamericano de Desarrollo; Fondo Monetario Internacional, y Grupo del Banco Mundial.

---

## ❑ CRONOLOGIA DE LAS PRINCIPALES INSTITUCIONES FINANCIERAS INTERNACIONALES

---

### **1 al 22 de julio de 1944**

En la Conferencia Monetaria y Financiera de las Naciones Unidas, reunida en Bretton Woods, Nueva Hampshire, a la que asisten representantes de 44 gobiernos, se formulan los Convenios Consultivos del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial. La función del FMI es ayudar a los países con problemas de balanza de pagos a corto plazo, con el objetivo de estabilizar las tasas de cambio. El Fondo habrá de operar dentro de un sistema de tasas de cambio fijas y un precio fijo del oro. El Banco Mundial recibe el nombre de Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF). Inicialmente, el BIRF ha de suministrar préstamos para la reconstrucción en Europa durante la posguerra. Pero pronto hará préstamos para el desarrollo en Asia, África, Mediano Oriente y América Latina.

### **8 al 18 de marzo de 1946**

Se lleva a cabo en Savannah, Georgia, la reunión inaugural de la Junta de Gobernadores del FMI y el Banco Mundial. Se aprueban los reglamentos, se llega a un acuerdo para ubicar en Washington las sedes centrales del FMI y el Banco Mundial, y se elige a los primeros directores ejecutivos de ambas instituciones. Los directores ejecutivos han de ocuparse de la administración diaria de las instituciones.

### **25 de junio de 1946**

El Banco Mundial inicia formalmente operaciones.

### **27 de septiembre al 5 de octubre de 1946**

Se celebran en Washington las primeras reuniones anuales de las Juntas de Gobernadores del FMI y el Banco Mundial.

### **1 de marzo de 1947**

El FMI inicia operaciones.

### **8 de mayo de 1947**

Primer retiro de fondos del FMI, por Francia, por 25 millones de dólares.

### **9 de mayo de 1947**

El Banco Mundial hace su primer préstamo (a Francia). El préstamo, por 250 millones de dólares y con propósitos de reconstrucción, sigue siendo el mayor préstamo, en términos reales, hecho por el Banco en toda su historia.

### **25 de marzo de 1948**

Los directores ejecutivos del Banco Mundial aprueban el primer préstamo del Banco a un país en desarrollo: 13,5 millones de dólares para un proyecto hidroeléctrico en Chile.

### **Julio a noviembre de 1949**

El Banco Mundial inicia su primera encuesta económica general, sobre los recursos y necesidades económicas de Colombia.

### **13 de septiembre de 1950**

El Banco Mundial hace dos préstamos a Etiopía, por un total de 7 millones de dólares; son los primeros préstamos que se hacen al África.

### **13 y 14 de agosto de 1952**

Alemania Occidental y Japón se convierten en miembros del FMI y el Banco Mundial.

### **1 de octubre de 1952**

La Junta Ejecutiva del FMI aprueba propuestas de Arreglos de Derecho de Giro estandarizados. El Derecho de Giro es el servicio básico del FMI para ayudar a los países con problemas de balanza de pagos.

### **20 de julio de 1956**

Queda establecida la Corporación Financiera Internacional (CFI), afiliada al Banco Mundial. La CFI ayudará al sector privado de los países en desarrollo.

### **Diciembre de 1959**

Se establece el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), con oficinas centrales en Washington, D.C. El BID ha de conceder préstamos para el desarrollo en América Latina y el Caribe.

#### **24 de septiembre de 1960**

Queda establecida la Asociación Internacional de Fomento (AIF), afiliada al Banco Mundial. La AIF proveerá préstamos concesionarios a los países más pobres.

#### **11 de mayo de 1961**

La AIF concede su primer crédito para el desarrollo: 9 millones de dólares a Honduras para desarrollo y mantenimiento de carreteras.

#### **5 de enero de 1962**

La Junta Ejecutiva del FMI aprueba los términos y condiciones de los Acuerdos Generales para la Obtención de Préstamos (AGP), que son una fuente suplementaria de financiamiento que once países industrializados han acordado poner, en ciertas circunstancias, a disposición de los miembros del FMI que necesitan ayuda a corto plazo.

#### **17 de septiembre de 1962**

Primer préstamo del Banco Mundial para financiar la educación: un crédito de la AIF por 5 millones de dólares para construir escuelas en Tunisia.

#### **27 de febrero de 1963**

Se crea el Servicio de Financiamiento Compensatorio (SFC). Tiene el propósito de ayudar a los países afectados por los efectos económicos de insuficiencias temporales de las ganancias por exportaciones.

#### **1 de julio de 1966**

Inicia operaciones el Banco Africano de Desarrollo, con oficinas centrales en Abidján, Costa de Marfil. El banco otorgará préstamos para el desarrollo.

#### **22 de agosto de 1966**

Se establece el Banco Asiático de Desarrollo, con oficinas centrales en Manila, las Filipinas. El banco otorgará préstamos para el desarrollo.

#### **14 de octubre de 1966**

Se establece, dentro del Banco Mundial, el Centro Internacional para el Arreglo de Disputas sobre Inversión. El centro ayudará a mediar en disputas entre gobiernos e inversionistas.

#### **16 de junio de 1970**

El Banco Mundial hace su primer préstamo para planificación poblacional, por 10 millones de dólares a Jamaica.

#### **18 de mayo de 1971**

El Banco Mundial firma su primer acuerdo de préstamo para el control de la contaminación: 15 millones de dólares para controlar la contaminación fluvial en San Pablo, Brasil.

#### **15 de agosto de 1971**

Como parte de un paquete de medidas antiinflacionarias, Estados Unidos informa al FMI que en adelante no comprará ni venderá libremente oro para liquidar transacciones internacionales. Dejan de existir la paridad y la convertibilidad del dólar, dos características principales del sistema de Bretton Woods.

#### **18 de diciembre de 1971**

Luego de cuatro meses de negociaciones, el Acuerdo Smithsoniano dispone la reordenación de las monedas de los países industrializados y un aumento del precio del oro. El FMI establece un régimen temporal de tasas centrales y márgenes más amplios.

#### **19 de marzo de 1973**

Comienza la "flotación generalizada", a medida que los países de la Comunidad Europea introducen la flotación conjunta de sus monedas contra el dólar estadounidense..

#### **Julio de 1973**

Inicia operaciones el Fondo Africano de Desarrollo, filial del Banco Africano de Desarrollo.

#### **13 de septiembre de 1974**

El FMI establece el Servicio Ampliado del Fondo (SAF) para darles ayuda a plazo medio a los miembros con problemas de balanza de pagos resultantes de cambios estructurales en sus economías.

#### **Octubre de 1974**

Quedan establecidos y celebran sus primeras reuniones el Comité Interino del FMI — responsable de trazar la política del Fondo — y el Comité de Desarrollo del Banco Mundial.

#### **Agosto de 1978**

El Banco Mundial publica su primer *Informe sobre el Desarrollo Mundial*, que se convierte en la principal publicación anual del Banco.

#### **24 de julio de 1979**

El Banco Mundial aprueba planes de comenzar operaciones de préstamo para actividades relacionadas con la salud.

### **25 de marzo de 1980**

El Banco Mundial aprueba su primer préstamo de ajuste estructural (PAE), por 200 millones de dólares y a Turquía. El PAE es un préstamo de ayuda de desembolso rápido cuyo propósito es apoyar reformas estructurales en un sector particular o en toda la economía de un país. Los PAE representan actualmente alrededor de una cuarta parte de los préstamos del Banco Mundial.

### **25 de abril de 1980**

El Comité Interino acuerda que el FMI debe estar preparado para desempeñar un papel creciente en la solución de desequilibrios de balanza de pagos, mediante la provisión de ayuda por periodos más largos y préstamos más grandes.

### **21 de mayo de 1981**

El FMI extiende el financiamiento a los miembros que tropiezan con dificultades de balanza de pagos causadas por excesos en el costo de las importaciones de cereales. La ayuda se integra dentro del Servicio de Financiamiento Compensatorio (SFC) del FMI.

### **13 de agosto de 1982**

México anuncia serios problemas en el servicio de su deuda externa, lo que señala el comienzo de la crisis de la deuda latinoamericana. En los meses siguientes, el FMI apoya importantes programas de ajuste en México y en varios otros países que encaran graves dificultades en el servicio de la deuda.

### **2 de diciembre de 1985**

El liderato del FMI y el Banco Mundial manifiesta amplio apoyo a la iniciativa de la deuda propuesta por el secretario de Hacienda de Estados Unidos, James A. Baker. La iniciativa, conocida como el Plan Baker, propone medidas de ajuste generales por parte de los deudores, préstamos estructurales incrementados y más efectivos por parte de los bancos multilaterales de desarrollo, y aumento de los préstamos de los bancos comerciales.

### **23 de marzo de 1986**

Se establece la Corporación Interamericana de Inversiones (CII) del Banco Interamericano de Desarrollo. La CII, afiliada autónoma, ayudará a financiar empresas privadas de escala pequeña y mediana.

### **27 de marzo de 1986**

El FMI establece el Servicio de Ajuste Estructural (SAE) para dar ayuda de balanza de pagos, en términos concesionarios, a los países en desarrollo de bajos ingresos.

### **29 de diciembre de 1987**

El FMI establece su Servicio de Ajuste Estructural Reforzado (SAER) para reemplazar el SAE. El SAER proveerá recursos a los miembros de bajos ingresos que emprendan programas vigorosos macroeconómicos y estructurales de tres años para mejorar su balanza de pagos y promover el crecimiento.

### **12 de abril de 1988**

El Banco Mundial establece formalmente su afiliada la Agencia de Garantías de Inversión Multilaterales (AGIM). La AGIM se propone complementar las agencias nacionales y privadas que apoyan la inversión extranjera directa.

### **23 de mayo de 1989**

La Junta Ejecutiva del FMI fortalece la estrategia del Fondo para tratar los problemas de deuda de los países en desarrollo, basándola parcialmente en propuestas del secretario de Hacienda de Estados Unidos Nicholas F. Brady — el llamado "Plan Brady". Los países con programas vigorosos de ajuste tendrán acceso a los recursos del FMI con fines de reducción de la deuda o el servicio de la deuda.

### **30 de enero de 1990**

El mayor préstamo que haya hecho alguna vez el Banco Mundial (en términos nominales), por 1.260 millones de dólares, se aprueba en favor de México en apoyo de su programa de reducción de la deuda.

### **Noviembre de 1990**

La Junta Ejecutiva del FMI aprueba la expansión temporal de los servicios del Fondo para apoyar a los países afectados por la crisis del Medio Oriente resultantes de la ocupación iraquí de Kuwait.

### **Abril de 1991**

El Banco Europeo de Reconstrucción y Fomento (BERF) inicia operaciones. El BERF se creó para ayudar a los que fueron estados de planificación central del este de Europa, la ex Unión Soviética (inclusive Rusia) y la ex Yugoslavia, a avanzar hacia economías orientadas por el mercado.

### **Abril y mayo de 1992**

La Junta Ejecutiva del FMI aprueba el ingreso como miembros de los países que formaron parte de la ex Unión Soviética.

### **1 de junio de 1992**

La Federación Rusa se convierte en miembro del FMI.

### **16 de junio de 1992**

La Federación Rusa se convierte en miembro del Banco Mundial y la AIF.

### **5 de agosto de 1992**

El FMI aprueba el primer Acuerdo de Derecho de Giro en favor de Rusia, por aproximadamente 1.040 millones de dólares.

### **Enero de 1993**

Se establece el Fondo de Inversiones Multilateral (FIM), afiliado al Banco Interamericano de Desarrollo. La función del FIM, elemento clave de la Empresa de Estados Unidos Iniciativa de las Américas, consiste en promover reformas de inversión y alentar el desarrollo del sector privado.

### **1 de febrero de 1995**

La Junta Ejecutiva del FMI aprueba un Acuerdo de Derecho de Giro en favor de México por aproximadamente 17.800 millones de dólares — el mayor compromiso financiero contraído por el FMI hasta ese momento — para ayudar a ese país a recuperarse de su crisis monetaria.

### **3 de marzo de 1995**

Corea se convierte en el 26to. país en graduarse del Banco Mundial y el primero en avanzar de la condición de prestatario de la AIF puramente concesionario a la condición de donante.

### **26 de marzo de 1996**

La Junta Ejecutiva del FMI aprueba un Servicio Ampliado del Fondo (SAF) por aproximadamente 10.087 millones de dólares en favor de Rusia, el mayor SAF en la historia del FMI.

### **16 de abril de 1996**

El FMI establece la Norma Especial de Diseminación de Datos (NEDD) para los miembros que tienen o tratan de tener acceso a los mercados internacionales de capital. Los países participantes en el NEDD acuerdan proveer, para la Pizarra Electrónica de Diseminación de Normas del FMI, datos actualizados y de calidad sobre sus situaciones financieras nacionales, y establecer un sitio en la Internet que contenga los datos actuales con los cuales está vinculada la pizarra electrónica.

### **Septiembre de 1996**

Los comités Interino del FMI y de Desarrollo del Banco Mundial respaldan una iniciativa conjunta en favor de los países pobres fuertemente endeudados (la Iniciativa PPFE), que permite a los países más pobres negociar reducciones de las deudas que mantienen con las instituciones financieras internacionales, a cambio de introducir reformas económicas.

### **27 de enero de 1997**

La Junta Ejecutiva del FMI aprueba los Nuevos Acuerdos de Préstamos (NAP) como el primer y principal recurso en el caso de que haya necesidad de proveerle al FMI recursos suplementarios. En los NAP, 25 países miembros del FMI acuerdan prestarle al FMI, en ciertas circunstancias, para proveer ayuda extra cuando sea necesario.

### **25 de abril de 1997**

La Junta Ejecutiva del FMI aprueba que se emitan Notificaciones de Información Pública luego de la conclusión de consultas entre un miembro del Artículo IV y el FMI, realizadas a pedido del miembro, para hacer que las opiniones del FMI sean conocidas del público.

### **2 de julio de 1997**

El gobierno tailandés, que encara el efecto acumulativo de políticas imprudentes y prolongadas, deja de respaldar la moneda del país, el baht, que comienza a perder valor, lo cual desata una crisis financiera que se propaga a otros países asiáticos. Los efectos de esta crisis financiera asiática se sienten finalmente en Hong Kong, Corea y en todo el mundo.

### **4 de diciembre de 1997**

La Junta Ejecutiva del FMI aprueba un Acuerdo de Derechos de Giro de alrededor de 21.000 millones de dólares en favor de Corea, el mayor compromiso financiero del FMI en toda su historia.

### **17 de diciembre de 1997**

Luego de la crisis financiera en Asia, el FMI establece el Servicio de Reserva Suplementaria (SRS) para ayudar a los miembros a bregar con las pérdidas de confianza de parte del mercado súbitas y destructoras. El SRS entra en operaciones al día siguiente para apoyar el Acuerdo de Derechos de Giro en favor de Corea. De conformidad con el SRS, se ponen a disposición de Corea aproximadamente 3.500 millones de dólares.

### **23 de diciembre de 1997**

El Banco Mundial vuelve a prestarle a Corea para ayudar a ese país a superar sus crisis financieras. Corea se había graduado de los programas del Banco Mundial en marzo de 1995. El Banco aprueba un préstamo de reconstrucción económica por 3.000 millones de dólares en favor de Corea. Subsecuentemente se conceden más préstamos.

### **Diciembre de 1997**

Se inicia oficialmente el Sistema General de Diseminación de Datos (SGDD). El punto focal primordial del SGDD es ayudar a los países a mejorar la calidad de sus datos económicos.

### **8 de abril de 1998**

Uganda se convierte en el primer miembro del FMI en recibir alivio de la deuda (aproximadamente 350 millones de dólares en términos de valor presente neto), de acuerdo con la iniciativa de los PPFE.

### **20 de julio de 1998**

El FMI pone en actividad, por primera vez en 20 años, los Acuerdos Generales para la Obtención de Préstamos, con el fin de financiar un aumento de 8.300 millones de dólares del Acuerdo del Servicio Ampliado del Fondo en favor de Rusia.

### **6 de octubre de 1998**

En las reuniones anuales del FMI y el Banco Mundial, los gobernadores respaldan el concepto de una nueva arquitectura financiera, para atender problemas de largo alcance que encara la economía mundial. Sus principales principios son la transparencia incrementada; la consolidación de la supervisión bancaria; el -progreso ordenado y cauteloso hacia la liberalización de los movimientos de capital, y la asociación con el sector privado.

### **2 de diciembre de 1998**

El FMI pone en actividad, por primera vez, los Nuevos Acuerdos para la Obtención de Préstamos, para ayudar a financiar un Acuerdo de Derechos de Giro por 18.100 millones de dólares en favor de Brasil.

### **1 de enero de 1999**

Once miembros europeos del FMI aprueban una nueva moneda común, el euro. Al Banco Central Europeo, que administra la política monetaria del área del euro, se le concede la condición de observador en el FMI.

### **22 de enero de 1999**

Las contribuciones de cuota de los miembros del FMI se aumentan al entrar en efecto la Undécima Revisión General del Fondo, que eleva las cuotas totales a 212.000 millones en Derechos Especiales de Giro, o sea alrededor de 297.000 millones de dólares.

### **23 de abril de 1999**

La Junta Ejecutiva del FMI amplía el SRS para proveerles Líneas de Crédito Contingentes a los miembros que cuentan con políticas económicas firmes pero que podrían haberse visto afectados por el contagio financiero de otros países.

### **30 de septiembre de 1999**

La Junta de Gobernadores del FMI aprueba transformar el Comité Interino del Fondo en el Comité Internacional Monetario y Financiero. La Junta Ejecutiva del FMI aprueba una resolución para llevar a cabo, como una operación excepcional, por una sola vez, ventas fuera del mercado de hasta 14 millones de onzas de oro del FMI como parte de un paquete para permitirle al FMI financiar su cuota en la Iniciativa reforzada de los PPFE.

### **22 de noviembre de 1999**

El Servicio de Ajuste Estructural Reforzado (SAER) del FMI recibe el nuevo nombre de Servicio de Crecimiento y Reducción de la Pobreza (SCRIP); sus objetivos son promover el crecimiento duradero de modo de elevar los niveles de vida y reducir la pobreza en los miembros más pobres del FMI, que sean elegibles para el SCRIP.

### **10 de diciembre de 1999**

Uganda se convierte en el primer país en recibir ayuda de conformidad con el Servicio de Crecimiento y Reducción de la Pobreza (SCRIP) del FMI.

#### **4 de abril de 2000**

La Junta Ejecutiva del FMI aprueba planes para observar más de cerca el uso de sus recursos por parte de los países prestatarios. A partir de julio, los bancos centrales de los países prestatarios deben publicar declaraciones financieras verificadas por expertos externos según normas internacionales, y deben proveerles a los funcionarios del FMI más información económica.

#### **14 de diciembre de 1999 al 5 de abril de 2000**

El FMI lleva a cabo con Brasil y México siete transacciones en oro fuera del mercado, en las cuales se venden 12,944 millones de onzas troy de oro, las cuales son aceptadas de inmediato al mismo precio en pago de las obligaciones de estos miembros con el FMI. El FMI retiene el valor en libros del oro (alrededor de 47 dólares por onza troy) e invierte el remanente de las ganancias para ayudar a financiar la contribución del FMI al alivio de la deuda de los PPFE y el apoyo financiero a los países más pobres del mundo.

#### **19 de julio de 2000**

El FMI inicia la publicación de su sitio en la Web donde aparecen los informes trimestrales sobre acontecimientos en la Norma Especial de Diseminación de Datos, con vistas a escribir la crónica del progreso de la iniciativa y darle a ésta más prominencia.

#### **9 de agosto de 2000**

Como parte de su vigilancia de los acontecimientos en los mercados de capital internacionales, el FMI comienza a publicar en su sitio en la Web informes trimestrales sobre el financiamiento de mercado en surgimiento.

#### **22 de diciembre de 2000**

El FMI y el Banco Mundial anuncian conjuntamente que 22 de los países más pobres del mundo — 18 de ellos en Africa — reunirán los requisitos del programa de alivio de la deuda de los PPFE.

---

Fuentes: Presupuesto congresional, Justificación de las operaciones extranjeras, Año Fiscal 2001, Departamento de Estado de Estados Unidos; Banco Africano de Desarrollo; Banco Asiático de Desarrollo; Banco Europeo de Reconstrucción y Fomento; Banco Interamericano de Desarrollo; Fondo Monetario Internacional, y Grupo del Banco Mundial.

---

## ❑ INICIATIVA DE ALIVIO DE LA DEUDA DE LOS PPFE

---

La iniciativa de alivio de la deuda de los países pobres fuertemente endeudados (PPFE) establece un proceso que permite a los países más pobres del mundo que se ven agobiados por la carga de deudas excepcionalmente elevadas, negociar la reducción de los pagos de los préstamos y del total de la deuda existente.

El Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial administran conjuntamente la iniciativa, que comenzó en septiembre de 1996. Esta iniciativa cubre la "deuda oficial" de los gobiernos de los países más pobres con los gobiernos donantes o las instituciones financieras internacionales (IFI). Los préstamos provenientes de estas fuentes representan la mayor parte de la deuda de los países más pobres. Tradicionalmente las deudas de estos países con los gobiernos donantes se reprograman y reducen mediante el llamado Club de París, en el cual los representantes de los gobiernos acreedores y deudores se reúnen periódicamente en París para decidir sobre los arreglos. La iniciativa es única en el sentido de que incluye los préstamos de las IFI como parte de un programa para la reducción negociada de la deuda.

Aunque cuatro países, Bolivia, Guyana, Mozambique y Uganda, completaron el programa original de los países más pobres fuertemente endeudados y obtuvieron alivio en los pagos de servicio de la deuda, se consideró generalmente que las normas de los primeros programas de la iniciativa eran demasiado onerosas y hacían difícil para los países llenar los requisitos y, una vez aceptados, obtener alivio de la deuda.

El FMI y el Banco Mundial, alentados por el Grupo de los Siete (G-7) gobiernos de los principales países industrializados, hicieron modificaciones considerables para estos países en 1999. Según el programa revisado, puesto en marcha en octubre de 1999, un mayor número de países pueden llenar los requisitos para el programa y se dispone más rápidamente del alivio de la deuda y éste orienta hacia las necesidades sociales apremiante de los países beneficiarios. En su reunión cumbre en Colonia, en junio de 1999, los países del G-7 dieron su apoyo a las modificaciones de la iniciativa para los países más pobres fuertemente endeudados. Apoyaron también medidas para la condonación de sus propias deudas oficiales bilaterales con los países más pobres.

De acuerdo tanto con el programa original y como con el modificado, los países pobres que califican para la iniciativa convienen en ingresar a los programas de reformas económicas administrados por el FMI y el Banco Mundial. A cambio de la implementación de tales reformas, las IFI se comprometen primero, a otorgar alivio en el servicio de la deuda de sus préstamos y luego, al concluir el programa, a reducir la deuda existente. Como parte del proceso, los países donantes acuerdan reducir o condonar las deudas bilaterales. Ello puede hacerse bien sea mediante el proceso del Club de París o unilateralmente.

Los proponentes de la iniciativa para los países más pobres fuertemente endeudados subrayan que la deuda debe condonarse sólo a medida que éstos ponen en marcha reformas económicas. Sostienen que la deuda que se condona sin las reformas es un desperdicio.

Cuando se puso en vigencia la iniciativa modificada, 41 países llenaron los requisitos, los cuales se basan en una variedad de factores, incluso la capacidad del mantenimiento de la deuda.

Hasta la fecha 22 países han completado la primera fase de la iniciativa modificada para los países más pobres fuertemente endeudados, con lo cual se llega al llamado punto de decisión, cuando los países han comenzado sus programas de reforma económica y empiezan a recibir alivio en el servicio de la deuda.

Los 22 países son Benin, Bolivia, Burkina Faso, Camerún, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Honduras, Madagascar, Malawi, Mali, Mauritania, Mozambique, Nicaragua, Níger, Rwanda, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Tanzania, Uganda y Zambia. Uganda es el único país que ha completado el programa.

Una vez que todos los 22 países hayan llegado al punto en que se "completa" el programa, verán su deuda externa reducida, en promedio, a casi la mitad, según una declaración conjunta emitida por el Director Gerente del FMI, Horst Koehler y el presidente del Banco Mundial, James D. Wolfensohn, el 22 de diciembre de 2000. Cuando ese alivio de la deuda se combina con el alivio tradicional de la deuda por medio del Club de París y con

el alivio adicional bilateral, que fue prometido por los países donantes, los países pobres experimentarán una caída en su deuda externa de aproximadamente dos tercios, en promedio. Por consiguiente, dice el FMI, a estos países se les ahorrarán unos 34.000 millones de dólares en obligaciones del servicio de la deuda.

Información adicional sobre el programa para los países más pobres fuertemente endeudados puede encontrarse en los sitios de la WEB del FMI y el Banco Mundial:  
<http://www.imf.org/external/np/hipc/hipc.htm> and  
<http://www.worldbank.org/hipc/>

---

Fuente: Fondo Monetario Internacional y Banco Mundial.

# RECURSOS DE INFORMACION

---

---

## CONTACTOS CLAVES Y SITIOS EN LA INTERNET

---

### UNITED STATES GOVERNMENT

Joint Economic Committee of Congress  
IMF and International Economic Policy Page  
<http://www.house.gov/jec/imf/imfpage.htm>

U.S. Department of State  
Economic Bureau  
<http://www.state.gov/e/eb/>

U.S. Department of the Treasury  
Public Affairs Briefing Room Archives  
<http://www.treas.gov/press/releases/01arch.htm>

U.S. Department of the Treasury  
Treasury Reports  
<http://www.treas.gov/press/releases/reports.htm>

---

### KEY INTERNATIONAL FINANCIAL INSTITUTION INTERNET SITES

African Development Bank Group  
<http://www.afdb.org/about.html>

African Development Bank  
<http://www.afdb.org/>

African Development Fund  
<http://www.afdb.org/about/afdbgrp/adf.html>

Asian Development Bank  
<http://www.adb.org/>

European Bank for Reconstruction and Development  
<http://www.ebrd.org/english/index.htm>

Inter-American Development Bank  
<http://www.iadb.org/>

Inter-American Investment Corporation  
<http://www.iadb.org/iic/english/index.htm>

Multilateral Investment Fund  
<http://www.iadb.org/mif/index.htm>

International Monetary Fund  
<http://www.imf.org/external/index.htm>

International Monetary Fund Finance Information  
<http://www.imf.org/external/fin.htm>

World Bank Group  
<http://www.worldbank.org>

International Bank for Reconstruction and  
Development  
<http://www.worldbank.org/html/extdr/backgrd/ibrd/>

International Development Association  
<http://www.worldbank.org/ida/>

International Finance Corporation  
<http://www.ifc.org/>

International Center for Settlement of Investment  
Disputes  
<http://www.worldbank.org/icsid/>

Multilateral Investment Guarantee Agency  
<http://www.miga.org>

#### Other World Bank sites

Global Environmental Facility  
<http://www.gefweb.org/index.html>

World Bank Heavily Indebted Poor Countries (HIPC)  
page  
<http://www.worldbank.org/hipc/>

---

---

## LECTURAS ADICIONALES (en inglés)

---

Council on Foreign Relations. *Safeguarding Prosperity in a Global Financial System: The Future International Financial Architecture*. Report of an Independent Task Force. New York: Council on Foreign Relations, October 1999.  
<http://www.cfr.org/public/pubs/IFATaskForce.html>

De Gregorie, José, et al. *An Independent and Accountable IMF*. (Geneva Reports on the World Economy.) Geneva: International Center for Monetary and Banking Studies, September 1999.

Goldstein, Morris. *Strengthening the International Financial Architecture: Where Do We Stand?* (Working Papers 2000.) Washington, D.C.: Institute for International Economics, August 2000.  
<http://www.iie.com/catalog/WP/2000/00-8.htm>

Kaul, Inge, Isabelle Grunberg, and Mark A. Stern. *Global Public Goods: International Cooperation in the 21st Century*. New York: Oxford University Press (for the United Nations Development Program), 1999.

Hornbeck, J.F. *IMF Reform and the International Financial Institutions Advisory Commission*. (CRS Report for Congress.) Washington, D.C.: Congressional Research Service, August 14, 2000.

Overseas Development Council. *The Future Role of the IMF in Development: An ODC Task Force Report*. Washington, D.C.: Overseas Development Council, April 2000.  
<http://www.odc.org/commentary/imfrpt.html>

*Report of the International Financial Institution Advisory Commission* (The Meltzer Commission). Washington, D.C.: International Financial Institution Advisory Commission, March 2000.  
<http://www.house.gov/jec/imf/ifiac.htm>

U.S. Congress. House. Committee on Banking and Financial Services. *World Bank Aids Marshall Plan Trust Fund Act*. Report to Accompany H.R. 3519. 106th Congress, 2nd Session, March 28, 2000.  
<http://www.house.gov/financialservices/hr106548.pdf>

U.S. Department of the Treasury. *Quarterly Report to Congress on Financial Implications of U.S. Participation in the International Monetary Fund*. Washington, D.C.: U.S. Department of the Treasury, December 2000.  
[http://www.treas.gov/press/releases/docs/uspart\\_12-00.pdf](http://www.treas.gov/press/releases/docs/uspart_12-00.pdf)

U.S. Department of the Treasury. *Report on IMF Reforms*. Report to Congress. Washington, D.C.: U.S. Department of the Treasury, October 20, 2000.  
<http://www.treas.gov/press/releases/imfreform.pdf>

U.S. Department of the Treasury. *Response to the Report of the International Financial Institution Advisory Commission*. Washington, D.C.: U.S. Department of the Treasury, June 8, 2000.  
<http://www.treas.gov/press/releases/docs/response.pdf>

U.S. General Accounting Office. *Developing Countries: Debt Relief Initiative for Poor Countries Faces Challenges*. (Report GAO/NSIAD-00-161.) Washington, D.C.: GAO, June 29, 2000.

U.S. General Accounting Office. *International Monetary Fund: Approach Used to Establish and Monitor Conditions for Financial Assistance*. (Letter Report, GAO/GGD/NSIAD-99-168.) Washington, D.C.: GAO, June 22, 1999.  
<http://www.gao.gov/index.html> (see "GAO Reports" link)

U.S. General Accounting Office. *International Monetary Fund: Efforts to Advance U.S. Policies at the Fund*. (Report GAO-01-214.) Washington, D.C.: GAO, January 29, 2001.  
<http://www.gao.gov/index.html> (see "GAO Reports" link)

U.S. General Accounting Office. *International Monetary Fund: Status of Efforts to Strengthen Safeguards Over Lending*. (Report GAO/NSIAD-00-211.) Washington, D.C.: GAO, September 1, 2000.  
<http://www.gao.gov/index.html> (see "GAO Reports" link)

Williamson, John. *The Role of the IMF: A Guide to the Reports*. (Policy Briefs 00-5.) Washington, D.C.: Institute for International Economics, May 2000.  
<http://www.iie.com/NEWSLETR/news00-5.htm>

# Perspectivas Económicas

Volumen 6

Publicación Electrónica del Departamento de Estado de Estados Unidos

Número 1

## LA REFORMA DE LAS INSTITUCIONES FINANCIERAS INTERNACIONALES



Febrero de 2001